



# ศาสตราจารย์เกียรติคุณ



จดหมายข่าว

มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง

ปีที่ 5 ฉบับที่ 60 ประจำเดือนธันวาคม 2553

# ก้าวทัน

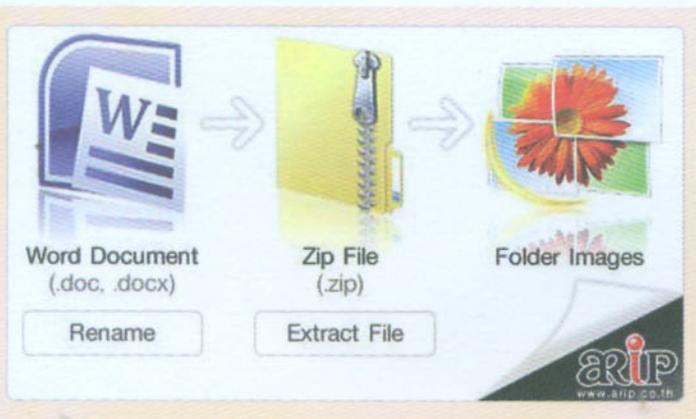
# IT

## ดึงรูปภาพที่อยู่ในเอกสาร เพื่อจัดเก็บไฟล์ภาพทั้งหมดในคราวเดียว

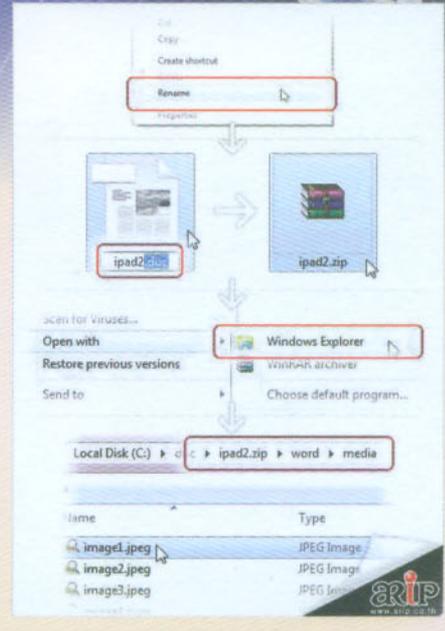
# Word

คุณผู้อ่านบางท่าน คงจะเคยประสบปัญหาในการที่จะต้องนำรูปภาพออกจากไฟล์เอกสาร Word (.doc หรือ .docx) กันมาบ้าง ซึ่งลำพังแค่รูปสกรีนรูปก็อาจจะไม่เป็นเรื่องสักเท่าไร แต่ถ้าหากมีเป็นสิบเป็นร้อยรูปล่ะ กว่าจะจัดเก็บ (Save) แต่ละรูปออกมาได้ทั้งหมดคงลำบากเอการ

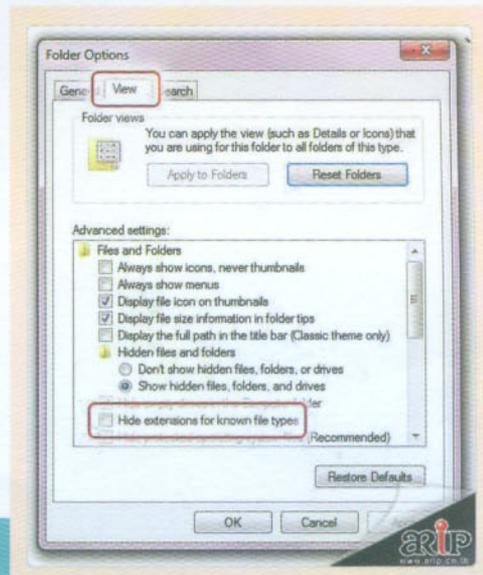
ด้วยทิปที่จะแนะนำคุณผู้อ่านต่อไปนี้ มันจะช่วยให้คุณสามารถนำไฟล์ภาพทุกภาพที่ปรากฏในไฟล์เอกสาร Word ออกมาจัดเก็บเป็นไฟล์ภาพได้ภายในคลิกเดียว โดยไม่ต้องเข้าไปจัดการจัดเก็บทีละไฟล์อีกต่อไป ที่สำคัญคุณไม่ต้องไปดาวน์โหลดโปรแกรมเสริมใดๆ เลย สำหรับขั้นตอนการทำมีดังนี้



เลือกไฟล์เอกสารที่ต้องการนำรูปออกมาจัดเก็บเป็นไฟล์ภาพแล้วเปลี่ยนนามสกุลไฟล์เอกสาร .doc หรือ .docx ให้เป็นนามสกุลไฟล์บีบอัด .zip โดยคลิกขวาบนไอคอนไฟล์เอกสารแล้วเลือกคำสั่ง Rename หลังจากแก้ไขเสร็จแล้ว คุณจะได้อไฟล์ .zip (ความจริงเป็นไฟล์เอกสาร Word ซึ่งตอนนี้เรากำลังหลอกโปรแกรมคล้ายไฟล์ของ Windows) จากนั้นคลิกขวาบนไอคอนไฟล์ .zip เพื่อจะแยกไฟล์ออกมาด้วยคำสั่ง Open with > Windows Explorer โดยโฟลเดอร์ที่จะเก็บไฟล์ภาพทั้งหมดจากไฟล์เอกสาร Word จะอยู่ที่ word/media เพียงแค่นี้คุณก็สามารถก๊อปปี้ไฟล์รูปทั้งหมดไปใช้ได้แล้ว ง่ายดีไหมล่ะครับ :P



ในกรณีที่คุณไม่ได้กำหนดให้ Windows Explorer แสดงนามสกุลไฟล์ ให้คลิกเข้าไปที่ Control Panel > Folder Options คลิกแท็บ View จากนั้นยกเลิกเครื่องหมายเช็คบ็อกซ์หน้ารายการ "Hide extensions for known file types" คลิกปุ่ม Apply และ OK





## อาจารย์ มพล. คว้รางวัล นักวิจัยรุ่นใหม่ ได้รับรางวัลจากนายกรัฐมนตรี



ผศ.ดร.ผณินทรา ธีรานนท์ สำนักวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง (มฟล.) ได้รับรางวัลนักวิจัยรุ่นใหม่ดีเด่น TRF-CHE-Scopus Young Researcher Award 2010 สาขาสังคมศาสตร์และมนุษยศาสตร์ (ภาษาศาสตร์) จากสำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย (สกว.) สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา (สกอ.) ร่วมกับหน่วยงานจัดทำฐานข้อมูลอ้างอิงสากล Scopus โดยได้รับโล่เกียรติยศพร้อมเช็คเงินสด จาก ฯพณฯ นายกรัฐมนตรี อภิสิทธิ์ เวชชาชีวะ ในการประชุม “นักวิจัยรุ่นใหม่ พบ เมธีวิจัยอาวุโส สกว.” ครั้งที่ 10 ในวันที่ 16 ตุลาคม พ.ศ.2553 เวลา 11.45-12.00 น. ณ โรงแรมฮอติเคย์อินน์ ริสอร์ท ภูเก็ต บีช ซะอำ จังหวัดเพชรบุรี

ASSOCIATED WITH HIGH ANEMIA PREVALENCE” ซึ่งแสดงผลการวิจัยถึงความสัมพันธ์กับการเกิดภาวะโลหิตจาง กระตุ้นให้ภาครัฐที่เกี่ยวข้อง ตระหนักถึงพิษของโลหะนี้ การนำเสนอของอาจารย์ได้รับรางวัลชนะเลิศ การนำเสนอผลงานวิชาการแบบวาจา (Best oral presentation award) ลงมติโดยคณะกรรมการจัดการประชุมในครั้งนี้ ซึ่งนำชื่อเสียงมาสู่สำนักวิชาวิทยาศาสตร์สุขภาพและมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง อย่างภาคภูมิใจ

## อาจารย์ มพล. คว้รางวัลชนะเลิศ การนำเสนอผลงานระดับชาติ

อาจารย์โกวิท นามบุญมี อาจารย์ประจำสาขาวิชาสาธารณสุขศาสตร์ สำนักวิชาวิทยาศาสตร์สุขภาพ มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง (มฟล.) เข้าร่วมการประชุมพิษวิทยาแห่งชาติครั้งที่ 3 “Critical Issue in Toxicology for Thailand Development” ระหว่างวันที่ 25-26 พฤศจิกายน 2553 ณ ศูนย์การประชุมอิมแพค เมืองทองธานี จ.นนทบุรี จัดโดยสมาคมพิษวิทยาแห่งประเทศไทย ร่วมกับ สมาคมพิษวิทยาคลินิก สถาบันมะเร็งแห่งชาติ กรมวิทยาศาสตร์การแพทย์ ชมรมพันธุพิษแห่งประเทศไทย และศูนย์วิจัยและเทคโนโลยีการผลิตปุ๋ยคอก คณะสัตวแพทยศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

โดยมีนักวิชาการระดับชาติจากสถาบันการศึกษา และสถาบันการวิจัยทั่วประเทศเข้าร่วมการประชุมครั้งนี้อย่างคับคั่ง ทั้งนี้อาจารย์โกวิท นามบุญมี ได้ร่วมนำเสนอผลงานทางวิชาการในหัวข้อ “HIGH CADMIUM EXPOSURE IN MAE SOT'S POPULATION IS



# ทูตจีนประจำประเทศไทย

## บรรยายพิเศษในโอกาสเยือน มฟล.

ฯพณฯ กว๋นหมู่ เอกอัครราชทูตสาธารณรัฐประชาชนจีนประจำประเทศไทย กล่าวถึงความสัมพันธ์ไทย-จีน ในการบรรยายพิเศษเรื่อง 'ส่งเสริมมิตรภาพเพิ่มพูนความร่วมมือ สู่การพัฒนาาร่วมกัน' เพื่อเฉลิมฉลอง 35 ปี ความสัมพันธ์ไทย-จีน และ 12 ปี มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง ตามรอยสมเด็จพระเจ้า ว่าความสัมพันธ์ไทย-จีน แบ่งออกเป็นช่วงสำคัญ 4 ช่วง คือ ระยะเวลาแรกเป็นช่วงของการรื้อฟื้นความสัมพันธ์ มีการเดินทางไปมาหาสู่และแลกเปลี่ยนบ้างแต่ค่อนข้างน้อย ส่วนใหญ่จะเป็นการแลกเปลี่ยนด้านกีฬาและวัฒนธรรม เช่น ด้านนาฏศิลป์

เอกอัครราชทูตสาธารณรัฐประชาชนจีนประจำประเทศไทย กล่าวต่อว่า ช่วงเวลาที่ความสัมพันธ์ไทย-จีนเป็นช่วงเวลาที่ดีช่วงหนึ่ง เมื่อสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี เสด็จเยือนประเทศจีนเมื่อ 1981 เป็นช่วงเวลาที่ยุทธศาสตร์ไทย-จีนเปิดความสัมพันธ์ต่อกัน ซึ่งถือเป็นช่วงต้นๆ จึงสร้างความประทับใจต่อชาวจีนอย่างมาก โดยเฉพาะหลังจากนั้น พระองค์ได้นิพนธ์หนังสือชื่อ 'ย่าแดนมังกร' ได้รับการแปลเป็นภาษาจีน เนื้อหาในหนังสือนั้น ทำให้คนจีนรู้จักประเทศไทยมากขึ้นจากแง่มุมของผู้นิพนธ์

"ตอนผมมาทำงานที่เมืองไทยใหม่ๆ ก็ได้อ่านหนังสือที่สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ นิพนธ์ ทำให้รู้จักประเทศไทยมากขึ้น เรียกได้ว่าตามรอยพระองค์ ตอนนั้นประชาชนทั่วไปไม่มีช่องทางที่จะรู้จักประเทศไทยเท่าใด เมื่อท่านทรงนิพนธ์ทำให้คนรู้จักประเทศไทยมากขึ้น การเยือนจีนของพระเทพรัตนราชสุดาฯ นั้นเป็นการเปิดศักราชความสัมพันธ์ไทย-จีน อย่างแท้จริง หลังจากการเยือนครั้งนั้นทรงเริ่มต้นเรียนภาษาจีน"

สำหรับช่วงที่มีการเยือนกันในระดับผู้นำมากที่สุดคือปี 1990-2000 ความสัมพันธ์มีความก้าวหน้าในทุกแขนง มีการเยือนกันและกันอย่างต่อเนื่อง ไม่ว่าจะเป็นพระบรมวงศานุวงศ์, นายกรัฐมนตรี, ทหาร เป็นต้น "แต่ละปีในการเดินทางไปมาหาสู่กันในระดับต่างๆ ไม่ได้คำนวณว่าเป็นจำนวนกี่ครั้ง แต่มารวากับเป็นการเยี่ยมญาติทีเดียว"

นอกจากการแลกเปลี่ยนในระดับผู้นำแล้ว ในช่วงเวลาดังกล่าว ไทย-จีน ได้มีการส่งเสริมความร่วมมือทางเศรษฐกิจ และการค้าอย่างเป็นทางการมากขึ้น มีการเพิ่มพูนทางการค้ากันมากขึ้นทุกปี อัตราการเติบโต



ก็มาก เมื่อปี 1989 ระหว่างไทย-จีน มีปริมาณการค้าทั้งหมด 1,000 ล้านดอลลาร์ ปีถัดมาเพิ่มเป็น 1 เท่าตัวเป็น 2,000 ล้านดอลลาร์ ถัดมาเป็น 3,000 ล้านดอลลาร์ ปี 2008 ทะลุถึง 41,000 ล้านดอลลาร์ ติดอันดับ 11-12 ของโลก แม้กระทั่งในช่วงที่เจอกับวิกฤติการณ์ ยอดการค้าตกลง แต่ก็ยังจัดว่าอยู่ในระดับสูง คือราว 39,000 ล้านดอลลาร์ และในปี 2010 นับจากมกราคมถึงตุลาคม ยอดการค้าไทย-จีน อยู่ที่ 38,000 ล้านดอลลาร์

โดยเฉพาะการค้าระหว่างชายแดน จากเชียงใหม่ไปจังหวัดตาก เปลี่ยนสินค้ากัน ระหว่างมกราคม-ตุลาคม ยอดการค้าอยู่ที่ 1,000 ล้านดอลลาร์ และในช่วงปี 2000-2010 ว่า เป็นยุคที่มีความร่วมมือทั้งระดับภูมิภาคและระดับโลก ส่วนความสัมพันธ์ไทย-จีน พัฒนามาอย่างรวดเร็วทั้งทางการเมือง, เศรษฐกิจ, วัฒนธรรม เป็นต้น

นอกจากนี้ ฯพณฯ กว๋นหมู่ ยังได้กล่าวถึงความสำคัญของ



การเรียนภาษาจีนว่า นอกจากภาษาอังกฤษที่สามารถใช้ได้ทุกมุมของโลกแล้ว การเรียนภาษาจีนก็มีความสำคัญ สถานทูตจะดูแลบริการ การสอนภาษาจีนของมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง เพื่อให้การติดต่อสัมพันธ์กันมากต่อไป

"การพัฒนาบุคลากรด้านภาษาจีน เป็นสิ่งสำคัญสำหรับเรา แม้ว่าภาษาอังกฤษจะใช้ได้ทุกมุมโลก ภาษาจีนก็มีความสำคัญเพราะเราเป็นเพื่อนกัน มีความร่วมมือกันหลายอย่าง เชียงรายในฐานะจุดเชื่อม เป็นส่วนของประเทศไทยที่ใกล้จีนมากที่สุด ในขณะนี้กับนับว่ายังต้องการบุคลากรที่มีทักษะด้านภาษาจีนอีกมาก ยิ่งการคมนาคมมีหลายช่องทาง จึงไม่เฉพาะการค้าเท่านั้น ยังหมายถึงการท่องเที่ยวด้วย การเรียนภาษาจีนจึงจำเป็นและสำคัญมาก จีนก็ให้ความสำคัญ ส่งบุคลากรมาสนับสนุน ต้องอาศัยการแลกเปลี่ยนต่างๆ เพื่อส่งเสริมการสอนภาษาจีนให้เข้มแข็งมากขึ้น" เอกอัครราชทูตจีนประจำประเทศไทย กล่าว

# มฟล. จัดกิจกรรมเฉลิมพระเกียรติ 5 ธันวาคม มหาราชา ประจำปี 2553

มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง จัดกิจกรรมเฉลิมพระเกียรติ 5 ธันวาคม มหาราชา ประจำปี 2553 เนื่องในวโรกาสมหามงคลวันเฉลิมพระชนมพรรษาพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวภูมิพลอดุลยเดชมหาราช โดยมีการจัดโต๊ะสำหรับลงนามถวายพระพรชัยมงคล ณ โถงอเนกประสงค์ อาคารเรียนรวม C1 เพื่อให้ นักศึกษาและบุคลากร รวมถึงผู้บริหารได้ลงนามถวายพระพร ได้ตั้งแต่วันที่ 29 พฤศจิกายน 2553 ไปจนถึงสิ้นเดือนธันวาคม 2553 และในวันที่ 5 ธันวาคม 2553 ได้จัดพิธีเทียนชัยถวายพระพรชัยมงคลขึ้น ณ ลานเฉลิมพระเกียรติ ในพิธีจัดให้มีการแสดง ศิลปวัฒนธรรมของนักศึกษามหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง พิธีถวาย พานพุ่มสักการะของผู้บริหาร และตัวแทนจากหน่วยงานภายนอก พิธีจุดเทียนถวายพระพรชัยมงคล และการจุดพลุเฉลิมพระเกียรติ



## มฟล. จัดพิธีรับมอบใบรับรอง ความสามารถห้องปฏิบัติการ มอก.

เมื่อเร็วๆ นี้ ศูนย์เครื่องมือวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง (มฟล.) จัดพิธีรับมอบใบรับรองความสามารถห้องปฏิบัติการ มอก. 17025-2548 จาก สำนักงานมาตรฐานผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรม โดยมี เลขานุการสำนักงานมาตรฐานผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรม เป็นประธานมอบ และรศ.ดร. เทอด เทศประทีป อธิการบดีมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง (มฟล.) เป็นประธานในพิธี กล่าวในพิธีมอบว่า ศูนย์เครื่องมือวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี มฟล. หวังจะให้ทางบริการวิเคราะห์ทดสอบมีระบบการบริหารจัดการที่มีประสิทธิภาพ และมีการควบคุมคุณภาพทางด้านวิชาการที่เป็นมาตรฐาน อันจะส่งผลต่อความน่าเชื่อถือในผลการวิเคราะห์ทดสอบ คุณภาพของบัณฑิต คุณภาพของผลงานวิจัย รวมทั้งชื่อเสียงของมหาวิทยาลัย จึงได้ดำเนินการพัฒนาศักยภาพของห้องปฏิบัติการในฝ่ายเครื่องมือวิเคราะห์และทดสอบขั้นสูง ภายใต้ระบบคุณภาพห้องปฏิบัติการ มอก. 17025-2548 อย่างต่อเนื่อง ตั้งแต่ปีงบประมาณ 2548 เป็นต้นมา โดยได้รับความอนุเคราะห์และความร่วมมือจากหน่วยงานต่างๆ ประกอบด้วย



สำนักงานมาตรฐานผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรม (สมอ.), สถาบันมาตรฐานแห่งชาติ (มว.), สถาบันวิจัยวิทยาศาสตร์ภาคเหนือ, สำนักพัฒนาศักยภาพนักวิทยาศาสตร์ห้องปฏิบัติการ กรมวิทยาศาสตร์บริการ และ

สำนักงานบริหารและรับรองห้องปฏิบัติการ กรมวิทยาศาสตร์บริการ จนกระทั่งปี 2552 ได้ยื่นขอรับการรับรองความสามารถห้องปฏิบัติการต่อสำนักงานมาตรฐานผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรมและได้รับการตรวจประเมิน และได้รับการรับรองความสามารถห้องปฏิบัติการ มอก. 17025-2548



# มฟล. เจ้าภาพจัดประชุมศิษย์เก่าสถาบันอุดมศึกษา ครั้งที่ 1 ลปปฏิญญาตั้งสมาพันธ์

**มฟล. เจ้าภาพจัดประชุมศิษย์เก่า สถาบันอุดมศึกษา ครั้งที่ 1 ลปปฏิญญา แม่ฟ้าหลวง ตั้งสมาพันธ์ศิษย์เก่าสานความร่วมมือพัฒนาอุดมศึกษา พร้อมเลือกเลขาธิการสมาคมศิษย์เก่าบ้านสมเด็จพระยาในพระบรมราชูปถัมภ์**  
**มีนายสภพมิตรสมาคมฯ-สมาคมนักศึกษาเก่ามหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ รับเจ้าภาพครั้งที่ 2**

สมาคมนักศึกษาเก่ามหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง เป็นเจ้าภาพจัดการประชุมสัมมนา สมาคมนิสิต นักศึกษา และศิษย์เก่าสถาบันอุดมศึกษาแห่งประเทศไทย ครั้งที่ 1 ขึ้น เมื่อเร็ว ๆ นี้ ณ มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง จังหวัดเชียงราย โดยมีผู้แทนสมาคมจากสถาบันอุดมศึกษาต่างๆ เข้าร่วมรวมทั้งสิ้น 37 สมาคม. เพื่อสร้างเครือข่ายระหว่างสมาคม และแลกเปลี่ยนเรียนรู้การบริหารงานสมาคม ตลอดจนการจัดตั้งสหพันธ์สมาคมนิสิต นักศึกษา และศิษย์เก่าสถาบันอุดมศึกษาแห่งประเทศไทยขึ้น โดยมีนางปราณี อินทะชัย นายกสมาคมนักศึกษาเก่ามหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง ทำหน้าที่ประธานที่ประชุม พร้อมเปิดเผยว่า ที่ประชุมมีมติร่วมกันร่างปฏิญญาแม่ฟ้าหลวง เพื่อสานความร่วมมือกิจกรรมอันเป็นประโยชน์ต่อส่วนรวม, ส่งเสริมสนับสนุน-ช่วยเหลือสถาบันการศึกษา ในการพัฒนาคุณภาพอุดมศึกษาไทยและบัณฑิตร่วมกัน และการฝึกงานนักศึกษาหรือด้านสหกิจศึกษารวมถึงให้มีการจัดตั้งคณะกรรมการกลางขึ้นมาเพื่อส่งเสริม สนับสนุนการดำเนินงานของแต่ละสมาคม ให้มีการประชุมสัมมนาร่วมกันเป็นประจำทุกปี ให้แต่ละสมาคมหมุนเวียนกันเป็นเจ้าภาพ กระจายตามภูมิภาค โดยมหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ ได้เสนอเป็นเจ้าภาพจัดงานครั้งที่ 2 และสมาคมศิษย์เก่าเทคโนโลยีสุรนารี เสนอเป็นเจ้าภาพครั้งที่ 3

ที่ประชุมยังได้มีมติให้นายชาญชัย สุวรรณวัฒน์ เลขาธิการสมาคมศิษย์เก่าบ้านสมเด็จพระยาในพระบรมราชูปถัมภ์ ดำรงตำแหน่งนายกสหพันธ์สมาคมฯ ส่วนคณะกรรมการชุดจัดตั้ง มีอุปนายก 5 คน คือ นางปราณี อินทะชัย นายกสมาคมนักศึกษาเก่ามหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง นายวินัย สารสุวรรณ นายกสมาคมศิษย์เก่ามหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าพระนครเหนือ นางจิตมากร รอบบรเจติ สมาคมนิสิตเก่ามหาวิทยาลัยนเรศวร นายสุธี ฉายสุวรรณศิริ อุปนายกสมาคมศิษย์เก่า

มหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี นายจารึก วัธสุวรรณ เหนียวณิกสมาคมศิษย์เก่าราชภัฏเพชรบุรี และนายพนมกร นันติ เลขาธิการสมาคมนักศึกษาเก่ามหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง ดำรงตำแหน่งเลขาธิการสหพันธ์สมาคมฯ นอกจากนี้ที่ประชุมมีมติเห็นชอบให้สมาคมที่ร่วมลงนามในปฏิญญาแม่ฟ้าหลวง จำนวนทั้งสิ้น 29 สมาคม เป็นกรรมการบริหารชุดจัดตั้งด้วย ทั้งนี้ สมาคมที่ได้ร่วมลงนามในปฏิญญาแม่ฟ้าหลวง เพื่อร่วมกันจัดตั้งสหพันธ์สมาคมประกอบด้วย 1.สมาคมเทคโนโลยีสุรนารี 2.สมาคมนักศึกษาเก่ามหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าธนบุรี ในพระบรมราชูปถัมภ์



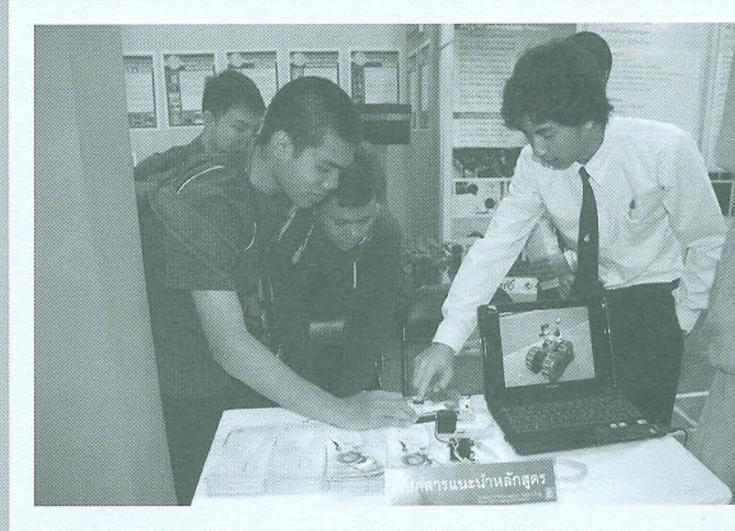
- 3. สมาคมนักศึกษาเก่ามหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์
- 4. สมาคมนิสิตเก่ามหาวิทยาลัยนเรศวร
- 5. สมาคมศิษย์เก่าเทา-ชมพู มหาวิทยาลัยราชภัฏอุบลราชธานี
- 6. สมาคมศิษย์เก่าบ้านสมเด็จพระยาในพระบรมราชูปถัมภ์
- 7. สมาคมศิษย์เก่ามหาวิทยาลัยเกริก
- 8. สมาคมศิษย์เก่ามหาวิทยาลัยทักษิณ
- 9. สมาคมศิษย์เก่ามหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าพระนครเหนือ
- 10. สมาคมศิษย์เก่ามหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลธัญบุรี
- 11. สมาคมศิษย์เก่ามหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลล้านนา
- 12. สมาคมศิษย์เก่ามหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลล้านนา ภาคพายัพ
- 13. สมาคมศิษย์เก่ามหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลสุวรรณภูมิ
- 14. สมาคมศิษย์เก่ามหาวิทยาลัยบูรพา
- 15. สมาคมศิษย์เก่ามหาวิทยาลัยพายัพ
- 16. สมาคมศิษย์เก่ามหาวิทยาลัยมหามกุฏราชวิทยาลัย
- 17. สมาคมศิษย์เก่ามหาวิทยาลัยมหาสารคาม
- 18. สมาคมศิษย์เก่ามหาวิทยาลัยราชภัฏจันทรเกษม
- 19. สมาคมศิษย์เก่ามหาวิทยาลัยราชภัฏธนบุรี
- 20. สมาคมศิษย์เก่ามหาวิทยาลัยราชภัฏบุรีรัมย์
- 21. สมาคมศิษย์เก่ามหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม
- 22. สมาคมศิษย์เก่ามหาวิทยาลัยราชภัฏภูเก็ต
- 23. สมาคมศิษย์เก่ามหาวิทยาลัยราชภัฏยะลา
- 24. สมาคมศิษย์เก่ามหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ
- 25. สมาคมศิษย์เก่ามหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
- 26. สมาคมศิษย์เก่ามหาวิทยาลัยอุบลราชธานี
- 27. สมาคมศิษย์เก่าแม่โจ้
- 28. สมาคมศิษย์เก่าราชภัฏเพชรบุรี
- 29. สมาคมสหทัยธรรมาราชในพระราชูปถัมภ์สมเด็จพระบรมโอรสาธิราชฯ สยามมกุฎราชกุมาร

# มฟล. จัดตลาดนัดหลักสูตรครั้งที่ 15

## นร. กว่า 3,000 คน เข้าร่วม

มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง ร่วมกับ สำนักงานคณะกรรมการ การอุดมศึกษา (สกอ.) จัดงานตลาดนัดหลักสูตรอุดมศึกษา ครั้งที่ 15 เพื่อเผยแพร่ข้อมูลและประชาสัมพันธ์หลักสูตรในระดับอุดมศึกษาแก่นักเรียน นักศึกษา ครู ผู้ปกครอง และผู้สนใจทั่วไป ระหว่างวันที่ 7-8 ธันวาคม 2553 ตั้งแต่เวลา 08.30-16.30 น. ณ อาคารกีฬาเฉลิมพระเกียรติ 72 พรรษา บรมราชินีนาถ มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง โดยมีนักเรียน และครูจากโรงเรียนทั่วประเทศเหนือเข้าร่วมงานกว่า 3,000 คน เพื่อชม นิทรรศการประชาสัมพันธ์หลักสูตรจากสถาบันอุดมศึกษาทั้งภาครัฐและ เอกชนกว่า 40 แห่ง และยังมีกรบรรยายพิเศษเรื่อง เทคนิคการทำข้อสอบ O-NET วิชาภาษาอังกฤษ โดยครูที่ติงลี่ รัชต์ กิตติโกสินทร์ จากสถาบัน Enconcept

ทั้งนี้มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวงนำเสนอรายละเอียดหลักสูตรที่เปิด สอนทั้งหมด 34 หลักสูตร โดยเฉพาะหลักสูตรวิทยาศาสตร์บัณฑิต สาขา วิชาวิทยาศาสตร์กีฬาและสุขภาพ โดยผู้เข้าเรียนในสาขาวิชาวิทยาศาสตร์ การกีฬาและสุขภาพ จะได้เรียนในศาสตร์ที่ผสมผสานทั้งทางด้านการกีฬา ทั้งด้านการแพทย์ เช่น วิทยาศาสตร์การเคลื่อนไหวและการออกกำลังกาย, กายวิภาคศาสตร์, เภสัชวิทยา เป็นต้น เพื่อนำไปสู่การทำงานในภาคสนับสนุน นักกีฬา ช่วยวิเคราะห์โครงสร้างทางร่างกายของนักกีฬาหรือผู้ออกกำลังกาย ทำให้พัฒนาหรือแก้ไขปัญหาด้านร่างกายให้แก่นักกีฬาช่วยทำให้ ไปถึงเป้าหมายได้ โดยอยู่ในตำแหน่งต่างๆ ดังนี้ อาทิ นักวิทยาศาสตร์ การกีฬาในสถาบันการกีฬาขององค์กรรัฐบาลและเอกชน, ผู้ฝึกสอนกีฬา ในองค์กรและสมาคมกีฬา, นักส่งเสริมสุขภาพในองค์กรภาครัฐและองค์กร



บริหารส่วนท้องถิ่น, ผู้ฝึกสอนการออกกำลังกายใน Fitness และ Sports club เป็นต้น

สำหรับการรับนักศึกษาของ มฟล. เนื่องจากเป็นมหาวิทยาลัย ขนาดกลาง จำนวนรับนักศึกษาแต่ละปีจะอยู่ที่ 2,500 คน การรับนักศึกษานอกจากผ่านระบบโควตาแล้ว ยังมีผ่านระบบ Admissions ที่จะถึงนี้ และภายหลังมีการเปิดรับจำนวนรับนักศึกษาในแต่ละสำนักวิชาแล้วหากยังไม่เต็มจำนวนจะมีการเปิดรับเพิ่มเติมภายหลัง Admissions ในบาง สาขาวิชาเท่านั้น

**สอบถามข้อมูลเพิ่มเติมติดต่อส่วนรับนักศึกษา**

**มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง 0-5391-6103 0-5391-6103**





นศ. มัลติคว่ำรางวัลรองชนะเลิศอันดับหนึ่งระดับประเทศมาครองในงาน

# Thailand Animation Contest 2010 by Ayudhya Allianz C.P.

มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง (มฟล.) ขอแสดงความยินดีกับ นายศิริพงษ์ สูงกลาง นายทศพล ไชยวง และนางสาวปิยาพัชร พรหมสุวรรณ ศึกษาชั้นปีที่สอง สาขาเทคโนโลยีมีัลติมีเดียและการสร้างภาพเคลื่อนไหว สำนักวิชาเทคโนโลยีสารสนเทศ ที่ได้รับรางวัลรองชนะเลิศอันดับหนึ่ง จากการประกวดแอนิเมชันแห่งประเทศไทย Thailand Animation contest ภายใต้หัวข้อการแข่งขัน "สำนัก ตอบแทน หวงแทน แผ่นดินไทย" โดยโครงการนี้จัดขึ้นเพื่อเปิดโอกาสให้น้องๆเยาวชน ระดับมัธยมศึกษาและระดับอุดมศึกษา ได้ใช้เวลาว่างให้เกิดประโยชน์ มีเวทีประลองฝีมือ และความคิดสร้างสรรค์งานแอนิเมชันเพื่อเป็นก้าวแรกของเด็กไทยไปสู่เส้นทางมืออาชีพ

อยุธยา อลิอันซ์ ซี.พี. จึงได้ร่วมกับมูลนิธิ ๕ ธันวาคมหาราช ซึ่งเป็นองค์กรการกุศลไม่หวังผลกำไร และศูนย์เทคโนโลยีอิเล็กทรอนิกส์และ

คอมพิวเตอร์แห่งชาติ (เนคเทค) ซึ่งมีความเชี่ยวชาญทางการถ่ายทอดเทคโนโลยี ส่งเสริม และสนับสนุนให้ผู้ผลิตผลิตภัณฑ์คอมพิวเตอร์ในประเทศ สร้างผลิตภัณฑ์คอมพิวเตอร์ให้มีคุณภาพ จัดการแข่งขันโครงการ Thailand Animation Contest 2010 by Ayudhya Allianz C.P. และปีนี้เป็นความร่วมมือเป็นปีที่ 4 อย่างต่อเนื่อง โดยการแข่งขันรอบนี้เป็นรอบที่สองคัดเหลือ 9 ทีมจาก 500 ทีมที่เสนอมผลงานเข้าประกวด ในรอบนี้นักศึกษาต้องเข้าร่วมประกวดพัฒนาแอนิเมชันภายในเวลา 34 ชั่วโมงต่อเนื่องและส่งตัดสิน โดยผลการตัดสินประกาศให้ผลงานของทีม Acrimonious จากมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวงได้รับรางวัลรองชนะเลิศอันดับหนึ่งมาครองด้วยความภาคภูมิใจ

ชมผลงานได้ที่ <http://www.facebook.com/video/video.php?v=173807959308026>



# บวชพระเจ้ามณฑลขลังแห่งล้านนา

(ตอนแรก)

พิธีเบิกเนตร หรือเบิกสายตาพระเจ้า

ประเพณีการบวชพระเจ้าที่ผู้เขียนจะกล่าวต่อไปนี้มีได้หมายถึง การอุปสมบท หรือบรรพชาสามเณรแต่อย่างไร หากแต่เป็นพิธีกรรม ในการบวชพระพุทธรูป หรือกล่าวแบบเข้าใจง่าย ๆ ก็คือพิธีพุทธาภิเษก และพิธีเบิกเนตรนั่นเอง แต่ความแตกต่างอยู่ที่ความเชื่อ จารัตประเพณี และวิธีปฏิบัติ ชาวล้านนามีความเชื่อกันว่าพระพุทธรูปที่สร้างขึ้นมานั้น เปรียบเสมือนตัวแทนของพระผู้มีพระภาคเจ้า ซึ่งเป็นผู้รู้ ผู้ตื่น ผู้เบิกบาน ดังนั้นจึงถือว่าพระพุทธรูปที่จัดสร้างขึ้นก็มีจิตวิญญาณเอกเช่นเดียวกับ องค์พระผู้มีพระภาคเจ้านั่นเอง ดังนั้นชาวล้านนาจึงให้ความสำคัญกับการประกอบพิธีบวชพระเจ้า หรือพิธีพุทธาภิเษกพระพุทธรูปเป็นอย่างยิ่ง พิธีพุทธาภิเษกนี้มีคำเรียกอีกอย่างหนึ่งว่าการอบรมสมโภชพระพุทธรเจ้า ปิม ป่า (ภาษากลางอ่านออกเสียงพิมพา) ทั้งนี้เพื่อให้เกิดความเป็นสิริมงคลแดะอานุภาพความศักดิ์สิทธิ์วิมลเจริญ เพื่อให้เกิดความรุ่งเรือง



ซุ้มอัญเชิญพระอุปคุตมาประดิษฐานมณฑลพิธี

ในบรรดาพระพุทธรูปอีกทั้งเพื่อให้เกิดความเป็นสิริมงคลแก่ผู้ที่ได้มากราบไหว้บูชาอีกด้วย โดยในการประกอบพิธีนั้นค่อนข้างมีรายละเอียดปลีกย่อยมากมาย เพราะจะมีการจำลองเอาสถานการณ์ขณะที่พระพุทธเจ้าทรงออกผนวช เมื่อ 2500 กว่าปีที่ผ่านมา ซึ่งรายละเอียดนั้นผู้เขียนจะได้นำมาอธิบายให้เกิดความเข้าใจถึงขั้นตอนและพิธีกรรม ตลอดจนพิธีกรรมอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องกับพิธีบวชพระเจ้านี้ต่อไป

ในการจัดพิธีอบรมสมโภชพระพุทธรูป หรือพิธีพุทธาภิเษกแบบล้านนานั้น ปัจจุบันได้มีการผสมผสานเอาพิธีแบบภาคกลางเข้ามารวมถึงพิธีพราหมณ์ด้วย ซึ่งแทบจะแยกกันไม่ออกเลยก็ว่าได้ พิธีที่เกี่ยวข้องอาทิ พิธีขึ้นท้าวทั้งสี่ พิธีเชิญพระอุปคุต พิธีบวงสรวงบูชาฤกษ์ เป็นต้น ซึ่งในการจัดพิธีดังกล่าวจะมีการจัดเตรียมความเรียบร้อยต่างๆ ค่อนข้างมาก รวมไปถึงมณฑลพิธีซึ่งต้องมีการประดับประดาตุงไชยช่อขึ้น ชัตรราชวัตร ฉัตร ธง ต่างๆ รวมทั้งปลูกต้นกล้วยต้นอ้อยตามแบบโบราณประเพณีด้วย ซึ่งการประกอบพิธีกรรมดังกล่าวถ้าจะให้สมบูรณ์แบบแล้ว ต้องอาศัยผู้มีประสบการณ์และผู้รู้หลายๆ ด้านมาช่วยกันจัดพิธีดังกล่าว ทั้งนี้การจัดพิธีอบรมสมโภชพระพุทธรูปในแต่ละท้องถิ่นก็มีความแตกต่างกันออกไป ทั้งเรื่องของพิธีการ การจัดเตรียมสถานที่ ซึ่งขึ้นอยู่กับความพร้อมของวัด หรือผู้จัดพิธีนั้นๆ พิธีจะเล็กหรือใหญ่ก็มีความแตกต่างกันออกไปเช่นกัน แต่ด้วยความแตกต่างทั้งหลายทั้งปวงนี้ ท้ายสุดแล้ววัตถุประสงค์ของการประกอบพิธีก็มุ่งหมายเดียวกันก็เพื่อ ความเป็นสิริมงคลนั่นเอง แต่เหนือสิ่งอื่นใดที่ผู้เขียนคิดว่าสำคัญมากนั่นคือประเพณีและพิธีกรรมเหล่านี้ นับวันจะมีผู้รู้และรู้สึกเหลือน้อยไปทุกขณะ สาเหตุหลักก็คือการละเลยจากคนรุ่นใหม่ และไม่มีการถ่ายทอดหรือบันทึกเรื่องราวเหล่านี้ไว้ให้ได้ศึกษากันอย่างจริงจังนั่นเอง

ผู้เขียนได้มีโอกาสพบเห็น เคยร่วมเป็นกรรมการจัดพิธีอบรมสมโภชพระพุทธรูป หรือพิธีพุทธาภิเษกนี้มาหลายครั้งและหลายแห่ง จึงได้สังเกตเห็นพิธีกรรมและรายละเอียดต่างๆ ที่มีความเหมือนและความแตกต่างกันหลายประการ และได้มีโอกาสเป็นผู้จัดพิธีอบรมสมโภชพระพุทธรูปพระเจ้าล้านทองเฉลิมพระเกียรติ สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี ซึ่งนับเป็นการจัดพิธีครั้งที่ยิ่งใหญ่อีกครั้งหนึ่งก็ว่าได้ ผู้เขียนจึงได้นำเอาประสบการณ์ต่างๆ ที่ได้เคยร่วมและจัดมาจากหลายที่หลายแห่งผสมผสานให้เกิดความสมบูรณ์และความศักดิ์สิทธิ์มากที่สุด อาจกล่าวได้ว่าการจัดพิธีครั้งนี้เป็นการจัดพิธีที่มีความสมบูรณ์แบบมากที่สุดเท่าที่ผู้เขียนเองประสบมา ดังนั้นรายละเอียดต่างๆ ที่ได้เขียนขึ้นในครั้งนี้นจึงเป็นประสบการณ์ตรง และมีรายละเอียดค่อนข้างแตกต่างจากตำราหรือเอกสารอื่นๆ ที่เคยบันทึกไว้ก่อนหน้านี้

ผู้เขียนจะขออธิบายรายละเอียดที่เกี่ยวข้องกับพิธีกรรมดังกล่าว โดยเริ่มจากการจัดเตรียมสถานที่ในการจัดพิธีและวัสดุอุปกรณ์ต่างๆ ที่เกี่ยวข้องว่าประกอบด้วยอะไรบ้าง พร้อมทั้งอธิบายความหมาย และความสำคัญของการจัดเตรียมสถานที่และอุปกรณ์ข้าวของเครื่องใช้ต่างๆ เพื่อให้เกิดความเข้าใจได้มากขึ้น ว่าภูมิปัญญาของคนสมัยก่อนได้แฝงคติความเชื่อและคตินิยมอะไรไว้ในสิ่งเหล่านี้บ้าง

ในการจัดเตรียมสถานที่ประกอบพิธีอบรมสมโภชพระพุทธรูป หรือพิธีพุทธาภิเษก โดยส่วนใหญ่แล้วมักประกอบพิธีในอุโบสถหรือวิหารของวัดต่างๆ หรือสถานที่อันสมควรแก่การประกอบพิธี กรณีที่ไม่สามารถจัดขึ้นภายในวัดได้ เช่นการอบรมสมโภชพระพุทธรูปพระประธานองค์ใหญ่ที่ไม่สามารถเคลื่อนย้าย หรือสถานที่ประดิษฐานนั้นอยู่ห่างไกลไม่สะดวก

ต่อการเคลื่อนย้ายได้ หลังจากที่ได้กำหนดสถานที่แล้วต้องจัดทำแท่นเพื่อประดิษฐานพระพุทธรูปที่จะประกอบพิธี รวมไปถึงพระเหรียญหรือพระพุทธรูปจำลองขนาดต่างๆ ตามแต่ละวัดหรือผู้เป็นเจ้าของภาพได้จัดสร้างขึ้นขนาดเท่ามีขนาดพอที่จะสามารถรองรับพระทั้งหมดได้ และต้องมีความแข็งแรงสามารถรองรับน้ำหนักได้ด้วย บริเวณโดยรอบมีการจัดทำรั้วราชวัตรประดับด้วยฉัตร ธงทิว ตุงไชยช่อขึ้นต่างๆ ให้สวยงาม รวมไปถึงกล้วย-อ้อยตามมุมราชวัตร เพื่อกำหนดให้เป็นเขตมณฑลพิธีอันศักดิ์สิทธิ์ ยอดฉัตรที่ปักไว้โดยรอบนั้นวนด้วยด้ายสายสิญจน์ การเวียนต้องเวียนรอบไปทางขวาและโยงไปยังที่ที่ประธานสงฆ์นั่ง นอกจากนั้นด้านบนเหนือศีรษะในเขตราชวัตรนั้น ก็ต้องโยงด้ายสายสิญจน์ให้เป็นรูปตารางลักษณะคล้ายพิธีสืบชะตาหลวง หรือที่ภาษาล้านนาเรียกว่า "การสานตาด" พร้อมกับโยงด้ายสายสิญจน์จากองค์พระพุทธรูปทุกองค์ที่นำเข้าไปประกอบพิธี และโยงไปยังบริเวณที่พระเถระจารย์นั่งอธิษฐานแผ่เมตตาจิตปรกด้วย

ในแต่ละมุมของราชวัตรนั้นจัดอาสนะสำหรับพระเถระจารย์นั่งอธิษฐานจิตปรก ทั้งนี้จำนวนอาสนะที่จัดเตรียมต้องเพียงพอกับพระเถระที่นิมนต์มา การจัดพิธีบวชพระเจ้าหรือพุทธาภิเษกนี้แต่ละแห่งจะนิมนต์พระไม่เท่ากัน บางแห่งอาจเป็นพิธีปรกเดียว หมายถึงมีพระเถระจารย์นั่งอธิษฐานจิตปรกเพียงรูปเดียว บางแห่งอาจนิมนต์พระ 8 รูป 10 รูป แล้วแต่กำลังศรัทธา ซึ่งในพิธีมหาพุทธาภิเษกพระเจ้าล้านทองเฉลิมพระเกียรติสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี นั้น ผู้เขียนได้มีโอกาสเป็นคณะกรรมการจัดงานได้นิมนต์พระเถระจารย์นั่งอธิษฐานจิตปรกถึง 80 รูป ดังนั้นการจัดอาสนะสงฆ์จึงจัดไว้ทั้ง 8 ทิศของมณฑลพิธี และจัดชุดพระเถระจารย์ขึ้นนั่งอธิษฐานจิตปรกเป็นชุดๆ สลับกันไปตลอดพิธีการ นอกจากอาสนะพระเถระจารย์นั่งอธิษฐานจิตปรกแล้ว ต้องจัดเตรียมอาสนะสำหรับพระสงฆ์ที่เจริญพระพุทธมนต์ด้วย ซึ่งส่วนมากแล้วจะนิมนต์พระ 9 รูป แต่บางแห่งจะนิมนต์มากกว่านั้นก็สามารรถทำได้ ซึ่งการจัดสถานที่ก็จะมีแตกต่างกันออกไป ขึ้นอยู่กับสถานที่และจำนวนพระสงฆ์ จากประสบการณ์ที่ผู้เขียนได้จัดมาจะจัดเพียง 9 รูป แต่นิมนต์พระจำนวนหลายชุดเพื่อเจริญพระพุทธมนต์ สวดมนต์ต้นแบบล้านนา หรือสวดมนต์เจ็ดตำนาน และสืบสองตำนานเป็นต้น ซึ่งพระสงฆ์แต่ละชุดสลับหมุนเวียนกันสวดไปตลอดพิธีที่เรากำหนดไว้ ว่าพิธีจะเริ่มต้นและสิ้นสุดเวลาใด

ในการจัดพิธีบางแห่งได้นำเอาแบบแผนและรูปแบบพิธีพุทธาภิเษกของภาคกลางเข้ามา ผสมผสานด้วยเช่น พระพิธีธรรม และมะโหรีปีพาทย์ต่างๆ ดังนั้นต้องมีการจัดเตรียมเตียงสำหรับพระพิธีธรรมด้วย ซึ่งพระพิธีธรรม 1 ชุดนั้นจะประกอบไปด้วยพระพิธีธรรมจำนวน 4 รูป และด้านหน้าเตียงพระพิธีธรรมต้องจัดเตรียมตู้พระธรรมและดอกไม้ ธูป-เทียน ไว้ด้วย

ตามโบราณประเพณีล้านนาการอบรมสมโภชพระพุทธรูปนั้น มีการจัดเตรียมข้าวของที่สำคัญที่มีการจดบันทึก และได้รับการถ่ายทอดกันมาจากรุ่นสู่รุ่นมีรายละเอียดและสาระสำคัญ โดยเริ่มจากการจัดเตรียมองค์พระพุทธรูปที่จะอบรมสมโภชหรือประกอบพิธีพุทธาภิเษก จากนั้นเตรียมโบลานหรือโบลองต้นตาลซึ่งมีมากในภาคเหนือ พร้อมกับเขียนปัจจัยการ คืออวิชชาปัจจัยฯ อวิชชาขเวฯ และอเนกชาติสังสารังฯ ลงไป แล้วนำไปวางไว้บนตักของพระพุทธรูปองค์นั้น จัดเตรียมเครื่องอัฐบริวารพร้อมเครื่องกฤกัณฑ์ มี 5 ละเอียด (หมายถึงประกอบไปด้วยสิ่งของ 5 สิ่ง) หาดันสลี (ตันโพธิ์) 1 ต้น หญ้าคา 8 กำ ผูกติดกันเป็นแพกว้างประมาณ 1 คอก จัดเตรียมขี้ผึ้งอันบริสุทธิ์สำหรับปิดพระเนตร (ดวงตา) พระกรรณ (หู) และพระโอษฐ์ (ปาก) ผ้าขาวสำหรับห่มพระเศียร



การจัดเตรียมศาสตราวุธไว้ที่บ้านพระ นำรูปแบบมาจากวัดป่ายาวหลวง จ.ลำพูน



คลุมองค์พระด้วยผ้าขาวก่อนการเบิกเนตร

หรือองค์พระ จัดหาขันทาน้ำหรือโองใสน้ำวางไว้ทั้ง 4 มุม และโองน้ำใบใหญ่ใสน้ำ 1 ใบ ถาดทอง 1 ใบ รูปปั้นพญานาค 1 ตัว ม้ากัณฐ์ 1 ตัว มืดดาบ 1 เล่ม สำหรับใช้ประกอบในพิธี ซึ่งข้าวของเครื่องใช้ที่กล่าวมาเบื้องต้นนั้น ผู้เขียนจะได้อธิบายขยายความ ในลำดับต่อไป

นอกจากนี้สิ่งที่จะต้องเตรียมก็คือเทียนที่ใช้สำหรับจุดในการประกอบพิธี ซึ่งประกอบไปด้วย

**เทียนชัย** 1 เล่ม หนัก 80 บาท ไล่ 108 เส้น ความสูงเท่ากับผู้เป็นประธานในพิธี

**เทียนพุทธาภิเษก** 1 เล่ม หนักเล่มละ 32 บาท ไล่เทียน 56 เส้น ความสูงของเทียนสูงกึ่งหนึ่งของเทียนชัย

**เทียน มงคลชัยขวา** 2 เล่ม หนักเล่มละ 10 บาท ไล่เทียนเกินกว่าอายุของผู้เป็นประธานในพิธีหรือเจ้าของพิธี 1 เส้น ความสูงของเทียนเท่ากับความยาวโดยรอบศีรษะของผู้เป็นประธาน

**เทียนนवरत्น** 9 เล่ม หนักเล่มละ 2 บาท ไล่เทียนเล่มละ 9 เส้น

**เทียนวิปัสสิ** 1 เล่ม หนัก 12 บาท ไล่เทียน 32 เส้น

**เทียนโสฬสะ** 16 เล่ม ไล่เทียน 32 เส้น

**เทียนสำหรับบูชาคุณพระรัตนตรัย** หนักเล่มละ 2 สลึง 108 เล่ม

**เทียนน้ามนต์** หนัก 2 บาท สำหรับพระสงฆ์เจริญพระพุทธรูปมนต์ และพระเถรอาจารย์ที่อธิษฐานจิตปรกตามจำนวน

**เทียนสำหรับบูชาหน้าพระรัตนตรัย** ขนาดตามความเหมาะสม แต่ควรเลือกขนาดเทียนที่สามารถจุดได้เป็นระยะเวลาต่างๆ ตามช่วงเวลาประกอบพิธี

**เทียนจุดหน้าพระพิธีธรรม** (ถ้ามี)

**เทียนสำหรับโยชน์ 5 ไภว** จำนวน 5 เล่ม

นอกจากนี้สิ่งที่จะต้องเตรียมนอกเหนือจากที่กล่าวมาข้างต้นซึ่งประกอบไปด้วย

1. ญาคูสามัคคีเป็นก่า สำหรับประพรมน้ำมนต์ ตามจำนวนพระเถรอาจารย์ที่อธิษฐานจิตปรกในแต่ละชุด และพระสงฆ์ที่เจริญพระพุทธรูปมนต์ด้วย

2. ใสน้ำเทียนชัย 1 หลัง มีกระบอกป้องกันลมทั้ง 4 ด้าน

3. เครื่องเจิมหรือกระแจะ สำหรับเจิมเทียนชัย

4. ทองคำเปลว สำหรับปิดเทียนชัย

5. ใบพลู 7 ใบ ใช้สำหรับพิธีดับเทียนชัย

6. เทียนขนวน



ขั้นตอนสุดท้ายของการบวชพระเจ้า

7. ชันตั้ง ชันตั้งที่ใช้ในพิธีบรมสมโภชหรือพิธีพุทธาภิเษกนี้ต้องจัดเป็นชันตั้งหลวง ซึ่งรายละเอียดของชันตั้งผู้เขียนได้อธิบายไว้แล้วในเรื่องของชันตั้ง แต่สิ่งที่เพิ่มเติมเข้ามาในส่วนของชันตั้งหลวงประกอบไปด้วย

เบี้ย 1300 หมาก 1300 ข้าวเปลือกห่ม (10 ลิตร) ข้าวสาร 1000 ผ้าขาวรำ ผ้าแดงรำ (พับหรือม้วน) เทียนหนักบาท 1 คู่ หนักเฟื้อง 1 คู่ เทียนเล็ก 4 คู่ สวยพลู 4 สวย หมาก 4 ขด (4 มัด) 4 ก้อม (4 ชั้น) เสื่อ 1 ผืน หมอน 1 ใบ หม้อน้ำพร้อมกระบวย 1 ชุด มะพร้าว 1 คะแนง (1 ทลาย) กล้วย 1 เครือ อ้อย 4 เล่ม เงิน 300 แถบ (เงินโบราณ) ปัจจุบันนั้นหาได้ยากจึงใช้เหรียญ 1 บาทแทน บางแห่งจะมีสวยดอกไม้ 108 สวยด้วย

บางแห่งมีการจัดเตรียมเครื่องศาสตราวุธเพื่อใช้ในการประกอบพิธีด้วย โดยผู้เขียนได้มีโอกาสเดินทางไปร่วมงานพุทธาภิเษกพระรอดลำพูนที่วัดป่ายาวหลวง ตำบลในเมือง อำเภอเมือง จังหวัดลำพูนเมื่อหลายสิบปีก่อน ได้เห็นทางวัดจัดเตรียมเครื่องศาสตราวุธชนิดต่างๆ อาทิ ดาบ ธนู หน้าไม้ ปืน มีด ขวาน เป็นต้น สำหรับวางใต้ฐานพระพุทธรูปและเหรียญต่างๆ ที่จัดสร้างขึ้น โดยมีความเชื่อว่าขณะที่ประกอบพิธีกรรมนั้นพระพุทธรูปจะสามารถชมศาสตราวุธทั้งหลายได้ ซึ่งเป็นที่มาของความเชื่อของคนโบราณที่ว่าพระเครื่องแต่ละประเภทให้คุณต่างกัน เช่นให้คุณทางด้านเมตตามหานิยม หรืออยู่ยงคงกระพัน เป็นต้น ดังนั้นผู้เขียนจึงได้นำเอาประสบการณ์ และสิ่งที่เรียนรู้มาจากคนสมัยก่อนมาใช้ในพิธีพุทธาภิเษกพระเจ้าล้านทองฯ ด้วย

(โปรดอ่านต่อฉบับหน้า)



# ในหลวงกับการศึกษาไทย





เนื่องในโอกาสวันเฉลิมพระชนมพรรษา พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ภูมิพลอดุลยเดชมหาราช ในวันที่ 5 ธันวาคม 2553 มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวงได้ตระหนักดีว่าพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวได้ทรงประกอบพระราชกรณียกิจนานัปการ เป็นคุณประโยชน์อย่างยิ่ง หลวงแก่การพัฒนาการศึกษาของไทย พระองค์ทรงสนพระราชหฤทัยในการศึกษาของชาติเป็นอย่างยิ่ง ซึ่งเป็นที่ประจักษ์แก่อาณาประชาราษฎร์ตลอดมา มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวงจึงได้รวบรวมบทกวี "ในหลวงกับการศึกษาไทย" มาเพื่อเผยแพร่พระเกียรติคุณของพระองค์

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงตระหนักถึงความสำคัญของการศึกษาเป็นอย่างมาก เพราะทรงถือว่า "การศึกษาเป็นกระบวนการพัฒนาชีวิตมนุษย์" ดังจะเห็นได้จากพระบรมราโชวาทที่พระราชทานแก่คณะครูและนักเรียน ณ ศาลาดุสิดาลัย เมื่อวันที่ 27 กรกฎาคม พ.ศ.2514 และเมื่อวันที่ 13 มิถุนายน พ.ศ.2518 รวมทั้งที่พระราชทานในพิธีพระราชทานปริญญาบัตรของมหาวิทยาลัยขอนแก่น เมื่อวันที่ 19 กุมภาพันธ์ พ.ศ. 2519 มีความตามลำดับดังนี้

"...การศึกษาเป็นปัจจัยในการสร้างและพัฒนาความรู้ ความคิด ความประพฤติ และคุณธรรมของบุคคล..."

"...ปัจจัยที่สำคัญประการหนึ่งของทั้งชีวิตและส่วนรวม คือ การศึกษาซึ่งเป็นรากฐานส่งเสริมความเจริญมั่นคงเกือบทุกอย่างในบุคคล และประเทศชาติ..."

"...การศึกษาเป็นเครื่องมือที่สำคัญในการพัฒนาบุคคล ให้มีคุณภาพ ให้เป็นทรัพยากรทางปัญญาที่มีค่าของชาติ..."

พระบรมราโชวาทที่เชิญมานี้แสดงให้เห็นถึงพระราชดำริที่เล็งเห็นความสำคัญของการศึกษา ทั้งยังพระราชทานพระราชดำริให้เห็นว่าประเทศชาติจะพัฒนาให้เจริญก้าวหน้าได้ ก็ด้วยการพัฒนาบุคคลของชาติให้มีคุณภาพโดยการให้การศึกษา ดังพระบรมราโชวาทที่นำมานี้เป็นตัวอย่างอีกครั้งหนึ่ง ดังนี้

"...งานด้านการศึกษาเป็นงานสำคัญที่สุดอย่างหนึ่งของชาติ เพราะความเจริญและความเสื่อมของชาตินั้น ขึ้นอยู่กับการศึกษาของพลเมืองเป็นข้อใหญ่ ตามข้อเท็จจริงที่ทราบกันดีแล้ว ระเบียบนี้บ้านเมืองของเรามีพลเมืองเพิ่มขึ้นอย่างรวดเร็ว ทั้งมีสัญญาณบางอย่างเกิดขึ้น ด้วยว่าพลเมืองของเราบางส่วนเสื่อมโทรมลงไป ในความประพฤติและจิตใจ ซึ่งเป็นอาการที่น่าวิตก ถ้าหากยังคงเป็นอยู่ต่อไปเราอาจจะเอาตัวไม่รอด ปรากฏการณ์เช่นนี้ นอกจากเหตุอื่นแล้วต้องมีเหตุมาจากการจัดการศึกษาด้วยอย่างแน่นอน... เราต้องจัดงานด้านการศึกษาให้เข้มแข็งยิ่งขึ้น..." (พระบรมราโชวาทในพิธีพระราชทานปริญญาบัตรของมหาวิทยาลัยวิชาการศึกษาประสานมิตร เมื่อวันที่ 12 ธันวาคม พ.ศ.2510)



**“...การให้การศึกษาแก่คนนี้เป็นปัญหาของคนทุกคน ไม่ใช่ของบุคคลใดบุคคลหนึ่งโดยเฉพาะต้องร่วมมือกันหลาย ฝ่าย ระหว่างผู้ที่มีความรู้ ผู้ที่มีเจตนาดีต่อสังคมและผู้มีทุนทรัพย์...”**

จากพระราชดำรัสและพระบรมราโชวาทที่เชิญมากล่าวข้างต้น ยิ่งแสดงให้เห็นว่าทรงสนพระราชหฤทัยในด้านการศึกษาอย่างลึกซึ้ง ทรงมองซึ่งถึงปัญหาและแนวทาง ตลอดจนพร้อมที่จะทรงบำเพ็ญพระราชกรณียกิจสนับสนุนการศึกษาในทุกๆ ด้าน ทรงทราบดีว่าเด็กและเยาวชนของไทยมิได้ขาดสติปัญญาที่จะเล่าเรียนแต่ด้วยโอกาสและขาดทุนทรัพย์ ซึ่งมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวงได้ยึดมั่นในการให้โอกาสทางด้านการศึกษา ของนักศึกษาทุกคนที่อยากเรียนแม้จะมีฐานะยากจน

### **พระราชปณิธานของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวกับการสร้างคน**

ตั้งแต่พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวภูมิพลอดุลยเดช เสด็จเถลิงถวัลยราชสมบัติ เมื่อวันที่ 9 มิถุนายน พุทธศักราช 2489 เป็นต้นมา พระองค์ทรงแสดงให้เห็นถึงพระราชปณิธานด้านการศึกษาที่เด่นชัด ดังจะเห็นได้จากพระราชดำรัส พระบรมราโชวาทซึ่งได้พระราชทานไว้ในวโรกาสต่างๆ และพระราชกรณียกิจที่ได้ทรงปฏิบัติไว้เป็นจำนวนมาก ซึ่งในที่นี่จะนำเสนอเพียงพระราชปณิธานที่สำคัญๆ ดังต่อไปนี้

- พระราชปณิธานที่จะพระราชทานการศึกษาเพื่อพัฒนาชีวิตราษฎร ทรงให้ความสำคัญต่อการพัฒนาพลเมืองให้มีคุณภาพด้วยการให้การศึกษา เพื่อให้สามารถพึ่งตนเองได้และมีฐานะความเป็นอยู่ดีขึ้น อันจะเป็นประโยชน์ทั้งส่วนบุคคลและประเทศชาติ ดังจะเห็นได้จากพระบรมราโชวาทด้านการศึกษาบางตอนที่ได้พระราชทานแก่คณะครูและนักเรียน ณ ศาลาดุสิดาลัยเมื่อวันที่ 27 กรกฎาคม พ.ศ.2504 ว่า

**“...การศึกษาเป็นปัจจัยในการสร้างและพัฒนาความรู้ ความคิด ความประพฤติและคุณธรรมของบุคคล สังคมและบ้านเมืองใดให้การศึกษาที่ดีแก่เยาวชนได้อย่างครบถ้วนพอเหมาะกันทุก ๆ ด้าน สังคมและบ้านเมืองนั้นก็จะมีพลเมืองที่มีคุณภาพ ซึ่งสามารถธำรงรักษาความเจริญมั่นคงของประเทศชาติไว้และพัฒนาให้ก้าวหน้าต่อไปได้ตลอด”**

- พระราชปณิธานที่จะจัดการศึกษาให้แก่ประชาชนอย่างทั่วถึง และมีคุณภาพ จึงทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ พระราชทานที่ดินให้แก่กระทรวงศึกษาธิการสร้างโรงเรียนราชวินิตขึ้น ทรงอุปถัมภ์ โรงเรียนวังไกลกังวล ซึ่งจัดตั้งขึ้นในสมัยรัชกาลที่ 8 ทรงส่งเสริมให้จัดตั้งศูนย์พัฒนาเด็กก่อนวัยเรียน พระราชทานพระราชดำริและพระบรมราชานุเคราะห์ให้จัดตั้งโรงเรียนสงเคราะห์เด็กยากจน โรงเรียนร่มเกล้าโรงเรียนชาวเขาและประชาชนที่อยู่ห่างไกลการคมนาคม ให้จัดสร้างโรงเรียนราชประชานุเคราะห์ เสด็จฯ เยี่ยมโรงเรียนประถมศึกษาในท้องที่ห่างไกลและทุรกันดาร พระราชทานเครื่องเขียนแบบเรียน เสื้อผ้าแก่เด็กนักเรียน เครื่องอุปโภคบริโภคแก่ครู และพระราชทานพระราชทรัพย์ประเดิมตั้งมูลนิธิต่าง ๆ

- พระราชปณิธานที่จะให้เด็กได้เล่าเรียนต่อเนื่องกันไป ตั้งแต่ก่อนระดับประถมศึกษา ประถมศึกษา มัธยมศึกษาตอนต้น และมัธยมศึกษาตอนปลาย ในการดำเนินงานโครงการพัฒนาที่ดินตามพระราชประสงค์ ทุกแห่งก็ได้ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้จัดตั้งโรงเรียนในลักษณะเดียวกัน



พร้อมด้วยห้องสมุดที่ทันสมัย เพื่อบุตรหลานของประชาชนในศูนย์พัฒนาที่ตินฯ นั้นๆ จะได้เข้าศึกษาเล่าเรียนทุกแห่ง และเพื่อให้การศึกษาของเด็กในชั้นประถมศึกษาเป็นไปด้วยดี ผู้ปกครองเด็กได้มีเวลาในการประกอบอาชีพเต็มที่ จึงได้ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ จัดตั้งศูนย์พัฒนาเด็กก่อนวัยเรียนขึ้นในโรงเรียนวังไกลกังวลและในศูนย์พัฒนาที่ตินอื่นๆ ตลอดจนตำบลต่าง ๆ ใกล้เคียง พระราชฐาน

- พระราชปณิธานในการส่งเสริมการพัฒนาการฝึกหัดครู ครู และผู้บริหารการศึกษา พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงห่วงใยการฝึกหัดครูเป็นอันมาก ดังพระบรมราโชวาทที่พระราชทานแก่คณะข้าราชการที่รับผิดชอบต่อการฝึกหัดครูและคณะข้าราชการกรมการฝึกหัดครูที่เข้าเฝ้าฯ ณ พระตำหนักจิตรลดารโหฐาน เมื่อวันที่ 24 กรกฎาคม พุทธศักราช 2513 ตอนหนึ่งว่า

“...โดยที่ครูต่างทำตัวให้เป็นครูที่น่าเคารพ แม้จะผิดเคืองก็ยกยักพินสอนและแจกจ่ายความรู้ออกไป ดังนี้ก็จะได้รับความเคารพจากศิษย์และการสอนก็จะง่ายขึ้น แต่ว่าต้องวางตัวให้เป็นครูที่แท้ การฝึกหัดครูจะต้องย้ำในข้อนี้ว่า ถ้าครูทำตัวเป็นครูจะทำให้ลูกศิษย์นับถือเป็นทุน แต่ถ้าทำทั้งความเป็นครูโดยที่ท้อใจ โดยที่ยอมแพ้สถานการณ์ก็ทำให้ลูกศิษย์มีความเคารพไม่ได้และสอนไม่ได้... ขอให้ทุกคนพยายามรักษาความศักดิ์สิทธิ์ของการเป็นครูแล้วถ่ายทอดให้แก่ครูที่ฝึกหัดอยู่เท่าที่จะทำได้ เพื่อให้บ้านเมืองเป็นบ้านเมือง ให้ประชาชนพลเมืองเป็นคน คือมีความรู้และมีจิตใจที่สูง ไม่เบียดเบียนกัน จะทำให้ส่วนรวมอยู่ได้เป็นปึกแผ่น ทั้งครูทั้งหลายก็จะนับว่าได้ทำหน้าที่อย่างกล้าหาญอย่างฉลาดและจะเป็นความดีเป็นส่วนรวมของคณะครู... หน้าที่ที่ไม่ใช่หน้าที่ราชการหรือหน้าที่ที่ได้รับเงินเดือนตอบแทน แต่หน้าที่ในฐานะมนุษย์ชน เมื่อทำแล้วจะมีความพอใจได้ใช้ชีวิตในทางที่ถูกต้อง ก็การใช้ชีวิตที่ถูกต้องนั้นอาจไม่รวยแต่จิตใจรวย...”

- พระราชปณิธานในการขยายการศึกษาภาคบังคับให้ทั่วทั้งประเทศ หม่อมหลวงปิ่น มาลากุล ได้กล่าวถึงพระมหากษัตริย์คุณเกี่ยวกับการขยายการศึกษาภาคบังคับ ไว้ตอนหนึ่งว่า

“...มีข้อสังเกตในเรื่องนี้ คือ โรงเรียนเพิ่มขึ้น ตลอดจนในท้องที่ไกลคมนาคม เช่น โรงเรียนชายแดนของตำรวจชายแดน เป็นต้น อยู่ห่างไกลมากจนแม้ผู้ตรวจการศึกษา ก็ไปไม่ถึง ผู้ที่เยี่ยมโรงเรียนเหล่านี้บ่อยครั้ง คือ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว สมเด็จพระบรมราชินีนาถ และสมเด็จพระบรมราชชนนี พระราชกรณียกิจเช่นนี้ นับว่าเป็นการส่งเสริมการศึกษา ณ ที่ที่ต้องการมากที่สุด นอกจากที่ได้ทรงเยี่ยมเยียน ทำให้ครูนักเรียน ตลอดจนผู้ปกครองปลื้มปิติแล้ว ยังได้พระราชทานอุปกรณ์การศึกษา เสื้อผ้า และอาหารด้วย เป็นพระมหากษัตริย์คุณอย่างล้นพ้น นอกเหนือไปจากนี้ เมื่อท้องที่แห่งใดแห่งหนึ่งประสบภัยธรรมชาติก็ได้ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ส่งเจ้าหน้าที่ไปเยี่ยมเยียนด้วยความห่วงใย ในกรณีจังหวัดในภาคใต้ประสบวาตภัยครั้งร้ายแรง เมื่อ พ.ศ.2505 โรงเรียนพังทลาย ยังได้พระราชทาน

พระราชทรัพย์ไปสร้างโรงเรียนกว่า 10 หลัง จากเงินซึ่งเป็นพระราชทรัพย์ส่วนพระองค์และเงินซึ่งประชาชนโดยเสด็จพระราชกุศลสมทบเป็นจำนวนมาก....”

- พระราชปณิธานในการจัดการศึกษาพิเศษและการศึกษาสงเคราะห์ เพื่อให้ประชาชนทุกหมู่เหล่าได้รับการศึกษาโดยทั่วถึง โดยเฉพาะเด็กพิการต่าง ๆ เพื่อให้สามารถอยู่ร่วมกับคนปกติ มีชีวิตที่เป็นสุข ช่วยตัวเองได้ และสามารถทำประโยชน์แก่สังคมได้ จากพระราชปณิธานจึงได้มีการจัดตั้งโรงเรียนสำหรับคนหูหนวก คนตาบอด ขึ้น นอกจากนี้ยังได้ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้จัดตั้งโรงเรียนกินนอนสำหรับบุตรผู้ป่วยโรคเรื้อรังขึ้นที่โรงเรียนราชประชานุเคราะห์ เมื่อพุทธศักราช 2507

- พระราชปณิธานที่จะให้ความรู้ในด้านต่างๆ แก่เยาวชนให้กว้างขวาง นอกเหนือจากการเรียนรู้อันชั้นเรียน จากพระราชปณิธานนี้ จึงทำให้เกิดโครงการสารานุกรมสำหรับเยาวชนขึ้น โดยได้พระราชทานพระบรมราโชวาทเกี่ยวกับเรื่องนี้ตอนหนึ่งว่า

“...สารานุกรมนี้จุดประสงค์อันแรก อันสำคัญที่สุดคือ ให้ผู้ใช้สารานุกรมนี้ได้เกิดความรู้สึกว่าโลกนี้มันเป็นอันหนึ่งอันเดียวกัน โลกหมายถึงโลกความรู้ โลกกลม โลกของวิทยาศาสตร์และโลกของวิชาการต่างๆ อันเป็นอันหนึ่งอันเดียวกัน ต้องอาศัยซึ่งกันและกัน แล้วก็ในเวลาเดียวกันทำให้เห็นว่าในชาติบ้านเมืองหรือในเมืองอื่นๆ ก็ต้องอาศัยซึ่งกันและกัน ถ้าได้ความคิดอันนี้อย่างหนึ่ง ก็จะเกิดความรู้สึกว่า ชีวิตของคนจะต้องอยู่ในส่วนรวมและจะต้องพยายามปฏิบัติเพื่อส่วนรวมศิลปดนตรีก็ต้องรวมกับวิทยาศาสตร์ซึ่งคนทั่วๆ ไปไม่เข้าใจ แต่ถ้าสารานุกรมแล้วก็จะเข้าใจก็เกิดความรู้สึก...”

จากบทความข้างต้นจะเห็นว่าการสำคัญประการหนึ่งที่พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงสนพระราชหฤทัย และให้ความสำคัญเสมอมา ก็คืองานด้านการศึกษา ศาสนา และศิลปวัฒนธรรม ซึ่งเป็นเรื่องของการพัฒนาคนโดยตรง ดังพระบรมราโชวาทที่พระราชทานในพิธีพระราชทานปริญญาบัตรของวิทยาลัยวิชาการศึกษาประสานมิตร เมื่อวันที่ 12 ธันวาคม 2510 ความตอนหนึ่งว่า

“...งานด้านการศึกษาเป็นงานสำคัญที่สุดอย่างหนึ่งของชาติ เพราะความเจริญและความเสื่อมของชาตินั้น ขึ้นอยู่กับการศึกษาของชาติเป็นข้อใหญ่ ตามข้อเท็จจริงที่ทราบกันดีแล้ว รัชนีบ้านเมืองของเรามีพลเมืองเพิ่มขึ้นอย่างรวดเร็ว ทั้งมีสัญญาณบางอย่างเกิดขึ้นด้วยว่า พลเมืองของเรบบางส่วนเสื่อมทรามลงไปในความประพฤติกเล็ดและจิตใจ ซึ่งเป็นอาการที่น่าวิตก ถ้าหากยังคงเป็นอยู่ต่อไป เราอาจจะเอาตัวไม่รอด ปรากฏการณ์เช่นนี้ นอกจากเหตุอื่นแล้ว ต้องมีเหตุมาจากการจัดการศึกษาด้วยอย่างแน่นอน เราต้องจัดงานด้านการศึกษาให้เข้มแข็งยิ่งขึ้น...”

~ทรงพระเจริญยิ่งยืนนาน~



## มพล. พร้อมเปิด 'สำนักวิชาจีนวิทยา' ในปี 2554

มพล. พร้อมเปิด 'สำนักวิชาจีนวิทยา' ในปี 2554 ทูตจีนประจำไทย รับสนับสนุน เตรียมกำลังคนรับการค้าไทยจีน ย้ำเชิงรายเป็นยุทธศาสตร์สำคัญ

รศ.ดร.เทอด เทศประทีป อธิการบดีมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง (มฟล.) เปิดเผยถึงแนวทางการพัฒนาศักยภาพในการแข่งขันให้กับนักศึกษาว่า นอกจากการพัฒนาให้นักศึกษาใช้ภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่ 2 แล้ว เพื่อเป็นการรองรับโลกการค้าหรือการทำงานปัจจุบัน ที่ภาษาจีนมีความจำเป็นมากยิ่งขึ้น จึงต้องสนับสนุนให้นักศึกษาสามารถใช้ภาษาจีนให้เป็นภาษาที่ 3 ในปี 2554 นี้ มฟล. พร้อมทั้งจะเปิด 'สำนักวิชาจีนวิทยา' จากฐานกำลังที่สำคัญคือ ศูนย์ภาษาและวัฒนธรรมจีนสิรินธร ที่ได้รับการสนับสนุนจากกระทรวงศึกษาธิการ ประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน รวมทั้งการจัดตั้งสถาบันขงจื้อ พันธกิจหลักของศูนย์ฯ เพื่อการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน และเผยแพร่วัฒนธรรมจีน ให้ประชาชนคนไทยได้มีโอกาสศึกษาและเข้าใจทั้งภาษาและวัฒนธรรมจีน โดยผ่านหลักสูตรภาษาจีนหลายหลักสูตรที่เปิดสอนขึ้นในมหาวิทยาลัย อีกทั้งมหาวิทยาลัยยังได้รับการสนับสนุนจากรัฐบาลสาธารณรัฐประชาชนจีนในการจัดหาผู้สอนและอาสาสมัครสอนภาษาจีน ในการเปิดสอนหลักสูตรต่างๆ ดังนี้ หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีนธุรกิจ, หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสอนภาษาจีน, หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีนภาคพิเศษปริญญาตรีปีที่ 2, หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการแปลและการล่ามภาษาจีน-ไทย และหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการสอนภาษาจีนในฐานะภาษาต่างประเทศ

"ด้วยความเข้มแข็งทางภาษาจีน มหาวิทยาลัยกำลังดำเนินการในการเปิดสำนักวิชาจีนวิทยาและขอการสนับสนุนจากรัฐบาลสาธารณรัฐประชาชนจีนผ่านสถานทูตเพื่อให้เกิดความโดดเด่นทางด้านจัดการเรียนการสอนทางด้านภาษาและวัฒนธรรมจีน" อธิการบดีมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวงกล่าว

นอกจากนี้ มฟล. ยังมีพันธมิตรทางการศึกษากับมหาวิทยาลัยหลายแห่งในประเทศจีน มีความร่วมมือทางวิชาการ การแลกเปลี่ยนคณาจารย์ นักศึกษา การเปิดหลักสูตรร่วมและการพัฒนาการเรียนการสอนภาษาจีนร่วมกัน เช่น Yunnan Normal University, Xiamen University, Oxbridge College (Kunming), Yunnan University of Finance Economics เป็นต้น

ด้าน ฯพณฯ กว๋นหมู่ เอกอัครราชทูตจีนประจำประเทศไทย กล่าวในโอกาสเยือนมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง ว่า ตั้งแต่ปี 1990 เป็นต้นมา ไทย-จีน ส่งเสริมความร่วมมือทางเศรษฐกิจ การค้า กันอย่างเป็นสาระมากกว่าที่ผ่านมา มีการเพิ่มทุนมากขึ้นทุกปี อัตราการเติบโตด้านการค้ามากขึ้น ปี 1989 ระหว่างไทย-จีน มีปริมาณการค้าทั้งหมด 1,000 ล้านดอลลาร์สหรัฐ ปีถัดมาเพิ่มขึ้นเป็นเท่าตัวเป็น 2,000 ล้านดอลลาร์สหรัฐ ปี 2008 ยอดการค้าทะลุไปถึง 41,000 ล้านดอลลาร์สหรัฐ ติดอันดับ 11-12 ของโลก สำหรับปี 2010 นับจากมกราคม-ตุลาคม ตัวเลขอยู่ที่ 30,000 ล้านดอลลาร์สหรัฐ โดยเฉพาะการค้าระหว่างชายแดน จากท่าเรือ อ. เชียงแสน จ. เชียงราย และท่าเรือจิ่งหง มีมูลค่าไม่น้อยกว่า 1,000 ล้านดอลลาร์สหรัฐ หมายความว่า หนทางหนึ่งที่ไทยและจีน จะรับมือกับตัวเลขการค้าการลงทุนที่เพิ่มขึ้นทุกวันนี้ด้วยการพัฒนากำลังคน สถานทูตจะดูแลบริการ การสอนภาษาจีนของมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง เพื่อให้การติดต่อสัมพันธ์กันมากต่อไป

"การพัฒนาบุคลากรด้านภาษาจีน เป็นสิ่งสำคัญสำหรับเรา แม้ว่าภาษาอังกฤษจะให้ได้ทุกมุมโลก ภาษาจีนก็มีความสำคัญเพราะเราเป็นเพื่อนกัน มีความร่วมมือกันหลายอย่าง เชียงรายในฐานะจุดเชื่อมเป็นส่วนหนึ่งของประเทศไทยที่ใกล้จีนมากที่สุด ในขณะนี้ก็นับว่ายังต้องการบุคลากรที่มีทักษะด้านภาษาจีนอีกมาก ยิ่งการคมนาคมมีหลายช่องทาง จึงไม่เฉพาะการค้าเท่านั้น ยังหมายถึงการท่องเที่ยวด้วย การเรียนภาษาจีนจึงจำเป็นและสำคัญมาก จีนก็ให้ความสำคัญ ส่งบุคลากรมาสนับสนุนต้องอาศัยการแลกเปลี่ยนต่างๆ เพื่อส่งเสริมการสอนภาษาจีนให้เข้มแข็งมากขึ้น" เอกอัครราชทูตจีนประจำประเทศไทย กล่าว

### ขอเชิญร่วมกิจกรรม

# Paper Craft

ออบสนุกฟรี!

นายวิระชัย เจริญจิตติชัย หัวหน้าส่วนพัฒนานักศึกษา มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง (มฟล.) เปิดเผยว่า ฝ่ายหอพักนักศึกษา ส่วนพัฒนานักศึกษา จะจัดกิจกรรม Skills for Paper Craft เพื่อเป็นการส่งเสริมการใช้เวลาว่างของนักศึกษาและบุคลากรของมหาวิทยาลัยให้เกิดประโยชน์ เพราะการฝึกทักษะการพับกระดาษแบบ Paper Craft (งานประดิษฐ์จากกระดาษ) ซึ่งเป็นที่นิยมอย่างมากในกลุ่มนักศึกษาและกลุ่มคนทั่วไป เพราะเป็นการฝึกสมาธิ ความอดทน และอารมณ์ และเป็นการพัฒนาความคิดสร้างสรรค์ของผู้ที่ฝึกการพับกระดาษแบบ Paper Craft นอกจากนี้ผู้ที่มีความคิดสร้างสรรค์บวกกับฝีมือในการออกแบบลวดลายหรือแบบโมเดลใหม่ๆ ยังสามารถสร้างรายได้จากการทำต้นแบบ Paper Craft ขายได้อีกด้วย จึงขอเชิญชวนนักศึกษาและบุคลากรมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวงเข้าร่วมโครงการ Skills for Paper Craft โดยจะจัดแบ่งเป็น 2 รอบ รอบละ 100 คน

รอบที่ 1 วันที่ 6 มกราคม 2554

รอบที่ 2 วันที่ 20 มกราคม 2554

ผู้สนใจเข้าร่วมโครงการสามารถแจ้งชื่อได้ที่ สำนักงานหอพัก F2, F6 และ ลำดวน หรือ โทร. 053-917 106 053-917 106 เพื่อที่ทางเจ้าหน้าที่จะได้เตรียมอุปกรณ์ โดยฝ่ายหอพักจะจัดอบรมให้ฟรีไม่คิดค่าใช้จ่ายใดๆ

มพล. เถินหน้า โครงการกั้นตกรรมรักษาผู้ยากไร้ที่มีปัญหาสุขภาพฟันและปากโดยไม่คิดค่าใช้จ่าย หลังได้รับพระราชทานชื่อโครงการ 'โครงการกั้นตกรรมบรมราชชนนี'

รศ.ดร.วันชัย ศิริชนะ อธิการบดีผู้ก่อตั้งและประธานกรรมการ อำนวยการมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวงเปิดเผยว่า เพื่อสืบสานพระราชปณิธานสมเด็จพระนางเจ้าสิริกิติ์ พระบรมราชินีนาถ ในโอกาสที่สมเด็จพระนางเจ้าสิริกิติ์ พระบรมราชินีนาถ ทรงมีพระชนมพรรษาครบ 80 พรรษา มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวงจึงได้จัดให้มีโครงการกั้นตกรรมเพื่อช่วยเหลือผู้ยากไร้ซึ่งมีปัญหาสุขภาพปากและฟันขึ้นโดยไม่คิดค่าใช้จ่าย ระยะเวลาที่กำหนดขอบเขตพื้นที่ไว้เฉพาะในเขตจังหวัดเชียงราย และเมื่อเร็ว ๆ นี้ ได้รับหนังสือแจ้งจากสำนักพระราชวัง ตามที่ทางมหาวิทยาลัยได้ขอพระราชทานชื่อโครงการกั้นตกรรมดังกล่าวไปนั้น พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ พระราชทานชื่อโครงการว่า 'โครงการกั้นตกรรมบรมราชชนนี'

"โครงการกั้นตกรรมเพื่อผู้ยากไร้จะต้องใช้เงินปีละ 4 ล้านบาท เพื่อนำมาเป็นค่าใช้จ่ายในการรักษาผู้ยากไร้โดยไม่คิดค่าใช้จ่าย ขณะนี้เรามีเตียงสำหรับรักษาทันตกรรมแล้วจำนวน 8 ที่ และกำลังรับสมัครทันตแพทย์และผู้ช่วยทันตแพทย์เพื่อเข้าร่วมโครงการ อาจจะเข้าร่วมในรูปแบบการเป็นอาสาสมัครเพื่อร่วมกันสืบสานปณิธานสมเด็จพระนางเจ้าสิริกิติ์ พระบรมราชินีนาถ ซึ่งได้ทาบตามไปตามมหาวิทยาลัยต่างๆ ที่ผลิตบุคลากรดังกล่าวแล้ว" รศ.ดร.วันชัย กล่าว

### ศูนย์บริการวิชาการ มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง ชวนท้องถิ่นมาอบรมที่เชียงราย

ศูนย์บริการวิชาการ มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง เสริมศักยภาพองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น เชิญชวนเทศบาล องค์การบริหารส่วนตำบลมาอบรมที่เชียงราย อบรมเสริมวิสัยทัศน์ เรียนรู้ร่วมกันในองค์กร และพัฒนาการทำงานร่วมกัน ณ มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง จังหวัดเชียงราย

**นายพินิจ มุงเมฆ** เจ้าหน้าที่บริหาร ศูนย์บริการวิชาการ มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง กล่าวว่า ศูนย์บริการวิชาการ มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง กำหนดจัดโครงการฝึกอบรม "การเพิ่มประสิทธิภาพการทำงานของผู้บริหาร ข้าราชการ พนักงาน ลูกจ้าง ขององค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น" เพื่อให้คณะผู้บริหาร สมาชิกสภาเทศบาล/องค์การบริหารส่วนตำบล พนักงานเทศบาล/องค์การบริหารส่วนตำบล พนักงานจ้าง ลูกจ้างประจำ ขององค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นได้เรียนรู้แนวคิดใหม่ๆ ในการทำงานให้ประสบความสำเร็จ ตลอดจน เพื่อปลูกฝังให้มีจิตสำนึกในการเสียสละ ยึดมั่นในระเบียบวินัย รับผิดชอบต่อนักที่และเป็นที่ยอมรับของประชาชนอย่างแท้จริงจนประชาชนพึงพอใจและประทับใจเกิดความเชื่อถือและศรัทธา โดยสอบถามกำหนดการ รายละเอียดได้ที่ 053-916391-2

**ดร.พนม วิญญาของ** ผู้อำนวยการศูนย์บริการวิชาการ มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง กล่าวเพิ่มเติมว่า สืบเนื่องจากนโยบายการปฏิรูประบบบริหารงานภาครัฐแนวใหม่ที่เน้นการจัดองค์กรให้มีความคล่องตัวและรวดเร็ว ขณะนี้สถานการณ์ของบุคลากรภาครัฐในปัจจุบันได้ถูกกำหนดโดยตำแหน่งเพียงอย่างเดียว แต่จะเน้นที่คุณภาพและผลสำเร็จของงานเป็นสำคัญ ระบบราชการในฐานะที่เป็นกลไกสำคัญของการพัฒนาประเทศที่มีส่วนเสริมสร้างขีดความสามารถของบุคลากรทุกระดับให้เป็นผู้ที่เปิดตนพร้อมรับการเปลี่ยนแปลงของกระแสโลกได้อย่างชาญฉลาด รู้จักประยุกต์นำเอาการเปลี่ยนแปลงที่ดีในระดับสากลมาสร้างประโยชน์สำหรับการทำงาน และสามารถสร้างสรรค์สิ่งใหม่ๆ อยู่เสมอข้าราชการยุคใหม่จึงจำเป็นต้องเลือกเรียนรู้สิ่งใหม่ๆ และรู้จักพลิกผันสิ่งที่เรียนรู้สู่การทำงานให้สนองเป้าหมายหรือวิสัยทัศน์ขององค์กรได้โดยเร็ว นอกจากนี้ บุคลากรของรัฐในระบบราชการยุคใหม่ต้องเน้นเรื่อง คุณธรรม จริยธรรม ในการทำงานเพื่อให้เกิดความโปร่งใส และตรวจสอบได้ รวมถึงต้องพัฒนาความรู้ความสามารถตลอดเวลาเพื่อที่จะสามารถเป็นที่พึ่งของประชาชนในชุมชนได้

สอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ ศูนย์บริการวิชาการ มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง หมายเลขโทรศัพท์ 0 5391 6385-6 หมายเลขโทรสาร 0 5391 6384 ในวันและเวลาราชการ

### สำนักวิชาไอที มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง เปิดอบรมถ่ายภาพด้วยกล้องดิจิทัลและ เทคนิคการปรับแต่งภาพ



สำนักวิชาเทคโนโลยีสารสนเทศ มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง เปิดอบรมการถ่ายภาพด้วยกล้องดิจิทัลและการปรับแต่งภาพ เรียนรู้การถ่ายภาพด้วยกล้องดิจิทัล ศักยภาพของกล้อง รวมถึงเรียนรู้ในการใช้ซอฟต์แวร์ เพื่อปรับแต่งภาพให้เหมาะสมกับงานประเภทต่างๆ บุคคลทั่วไป คนละ 2,000 บาท นักเรียนนักศึกษา คนละ 1,500 บาท ข้าราชการ พนักงานรัฐวิสาหกิจ เบิกค่าใช้จ่ายได้ตามระเบียบกระทรวงการคลัง

**อาจารย์ศมสมร ศรีสังวาล** อาจารย์ประจำสำนักวิชาเทคโนโลยีสารสนเทศ มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง กล่าวว่า สำนักวิชาเทคโนโลยีสารสนเทศ มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง กำหนดจัดโครงการอบรมการถ่ายภาพด้วยกล้องดิจิทัลและการปรับแต่งภาพในวันที่ 21-23 มกราคม 2554 ณ อาคารปฏิบัติการคอมพิวเตอร์ มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง เพื่อเสริมความรู้ความเข้าใจในการถ่ายภาพด้วยกล้องดิจิทัล ศักยภาพของกล้องดิจิทัล และสามารถใช้งานกล้องดิจิทัลได้อย่างเต็มประสิทธิภาพ และสามารถนำความรู้ไปประยุกต์ใช้ในชีวิตจริง รวมถึงความรู้ความเข้าใจในการใช้ซอฟต์แวร์ เพื่อปรับแต่งภาพให้เหมาะสมกับงานประเภทต่างๆ โดยการอบรมครั้งนี้ มีอัตราค่าลงทะเบียน บุคคลทั่วไป คนละ 2,000 บาท และนักเรียน นักศึกษา คนละ 1,500 บาท ข้าราชการ พนักงานรัฐวิสาหกิจ เบิกค่าใช้จ่ายได้ตามระเบียบกระทรวงการคลัง

**ดร.พนม วิญญาของ** ผู้อำนวยการศูนย์บริการวิชาการ มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง กล่าวเพิ่มเติมว่า ปัจจุบันแนวโน้มในการใช้งานกล้องดิจิทัลเพิ่มสูงขึ้นเรื่อยๆ และก้าวเข้ามามีบทบาทในชีวิตประจำวันมากขึ้น หากสังเกต จะพบว่าแม้แต่โทรศัพท์มือถือ ก็ยังมีการนำกล้องดิจิทัลมาเป็นอุปกรณ์สำคัญที่ขาดไม่ได้ ทั้งนี้ภาพถ่ายด้วยกล้องดิจิทัลยังเข้ามามีบทบาทต่อการทำ Digital Content หลายประเภท เช่นงานกราฟิก ดีไซน์ สื่อประสม สื่อการสอน การออกแบบเว็บไซต์ สื่อโฆษณาและสิ่งพิมพ์ต่างๆ เนื่องจากมีความสะดวกรวดเร็วในการใช้งาน และสามารถแก้ไขปรับปรุงภาพได้อย่างไร้ขีดจำกัด

อย่างไรก็ตาม พบว่าในกลุ่มคนทั่วไปที่มีกล้องดิจิทัล ยังมีการใช้งานกล้องดิจิทัลอย่างไม่เต็มศักยภาพของตัวกล้อง ดังนั้นหากผู้ที่มีกล้องดิจิทัล สามารถนำกล้องที่มีอยู่มาใช้ได้อย่างเต็มศักยภาพที่กล้องแต่ละตัวมี ก็จะสามารถนำภาพที่ถ่ายมาใช้งานในระดับอาชีพได้อย่างง่ายดาย

สนใจเข้าร่วมโครงการหรือสอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมที่ ศูนย์บริการวิชาการ มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง หรือ [www.casmfu.com](http://www.casmfu.com) หมายเลขโทรศัพท์ 0 5391 6385-6 หมายเลขโทรสาร 0 5391 6384 0 5391 6384 ในวันและเวลาราชการ

### พ.ล. ักตออบรบ การสอนภาษาอังกฤษ เชิงสร้างสรรค์ 11 ม.ค. 54

Liberal Arts Research Hub (LARH) สำนักวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง จัดการสัมมนาเรื่อง การสอนภาษาอังกฤษเชิงสร้างสรรค์: ทฤษฎีและการวิจัยสู่ความเป็นเลิศในชั้นเรียน (Teaching English Creatively : From Theory and Research to Classroom Best Practice) เพื่อนำเสนอกระบวนการเรียนการสอนภาษาอังกฤษเชิงสร้างสรรค์, เพื่อสร้างความร่วมมือเพื่อพัฒนาความรู้ใหม่, เพื่อนำเสนอภาพความต่อเนื่อง การเรียนการสอนภาษาอังกฤษ ระดับประถม มัธยม และมหาวิทยาลัย ในวันที่ 11 มกราคม 2554 เวลา 08.30 น.-17.00 น. ณ ห้องประชุมวนาครม มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง จังหวัดเชียงราย สอบถามข้อมูลเพิ่มเติมติดต่อภายในวันที่ 15 ธันวาคม 2553 ที่คุณปวีรีศา มะโนคำ 053-916721-2

# 朝贡、纳贡、进贡——皇帝的礼物

Cháogòng、nàgòng、jìngòng——huángdì de lǐwù

## ไปก้อง-มาก้อง-จิมก้อง ของขวัญจากจักรพรรดิ

ในช่วงบรรยากาศเทศกาลส่งท้ายปีเก่าต้อนรับปีใหม่ การให้บัตรอวยพรหรือของขวัญกับคนที่เรารัก เคารพนับถือดูจะเป็นเรื่องที่สนุกสนาน รื่นเริง โดยการให้ของขวัญกันนั้นผู้ให้อาจจะนำไปมอบให้ผู้รับที่เป็น เพื่อน เจ้านาย ผู้มีพระคุณ คนรัก หรือ บุพการี เป็นต้น ส่วนผู้รับนั้นเมื่อได้รับของขวัญก็อาจจะให้สิ่งของตอบแทนกลับมาบ้างตามสมควร

进贡, 敬献给皇帝的礼物.  
進貢, 敬獻給皇帝的禮物.

Jìngòng, jìngxiàn gěi huángdì de lǐwù.

จิ้งก้ง, จั้งเซี่ยน เก๋ย หวางตี้ เตอะ หลี่อู้.

### จิมก้อง ของขวัญบรรณาการแด่องค์จักรพรรดิ

คำว่า จิมก้อง เป็น คำจีน หมายถึง สิ่งของหรือของกำนัลที่นำไปถวายแด่องค์จักรพรรดิ โดยคำว่า จิม แปลว่า ให้ ส่วนก้อง แปลว่า ของกำนัล ของที่มอบให้ด้วยความเคารพ (นอกจากนี้คำว่าก้องยังเป็นคำโดดที่มีความหมายในตัวได้ด้วย เช่น ไปก้อง หมายถึง ไปส่งส่วยเพื่อยอมรับว่าเป็นเมืองขึ้น) การจิมก้องระหว่างสยามกับจีนนั้น จากหลักฐานทางพงศาวดารเชื่อได้ว่ามีมาตั้งแต่สมัย

พ่อขุนรามคำแหงมหาราชที่ทรงแต่งสำเนาส่งทูตไปเจริญสัมพันธไมตรีกับพระเจ้าหงวนสีโจวฮ่องเต้ (กุบไลข่าน) โดยสินค้าของไทย หรือ สยามในขณะนั้นได้แก่ งาช้าง นกแก้ว นกยูง กำมะถัน เปลือกไม้ และเครื่องเทศต่าง ๆ ฯลฯ ส่วนสินค้าที่จีนส่งกลับคืนมานั้น ได้แก่ แพรพรรณ ถ้วยชามกระเบื้อง ผลไม้แห้ง ฯลฯ

中泰进贡风俗理解不同  
中泰進貢風俗理解不同

Zhōng Tàì jìngòng fēngsú  
lǐjiě bùtóng

จง ไท่ จิ้นก้ง เฟิงสุ หลี่เจีย ปู้ตง

### ธรรมเนียมการจิมก้อง ไทย-จีน บนมุมมองที่แตกต่าง

จากหลักฐานพงศาวดารของไทยสันนิษฐาน การแต่งเรือสำเภาขนสินค้าไปเมืองจีนในครั้งแรกนั้นเพื่อเจริญสัมพันธไมตรีและทำการค้ากับจีน แต่จากหลักฐานฝ่ายจีนเชื่อว่า อ่องแห่งสยาม (จีนจะถือว่า นอกจากจักรพรรดิของตนเองแล้วนั้น



ผู้ปกครองประเทศอื่น ๆ เป็นแค่ฮ่องซึ่งมีศักดิ์ต่ำกว่าจักรพรรดิ) ส่งของมาเพื่อเป็นการแสดงความนอบน้อมยอมรับในพระราชอำนาจของจักรพรรดิตนเอง สสารเข้าใจที่คลาดเคลื่อนกันนั้นน่าจะเชื่อได้ว่าเป็นเพราะสาเหตุของความต่างทางภาษา โดยในระยะแรกมุมมองของสยาม การแต่งเรือสินค้าไปยังเมืองจีนเพื่อทำการค้า การแลกเปลี่ยนสินค้าที่ต้องการ ในขณะที่ทางราชสำนักจีนเชื่อว่าสยามส่งสินค้ามาถวายจักรพรรดิเพื่อยอมรับในพระราชอำนาจหนึ่งเดียวขององค์จักรพรรดิตน ดังนั้นเพื่อแสดงถึงความยิ่งใหญ่ ความมีเกียรติยศในมุมมองของจักรพรรดิจีนที่ถือว่าตนเป็นผู้ที่ การรับของมาเพียงฝ่ายเดียวโดยไม่ส่งกลับคืนมานั้นเป็นสิ่งที่น่าอับอายอย่างยิ่งและการส่งคืนนั้นก็จำเป็นต้องส่งกลับมาให้มากกว่าเดิมหลายเท่าตัว ดังนั้นเมื่อสำเภาสินค้าที่ทางจีนเดินทางกลับมาพร้อมกับสินค้านั้นมีกำไรหลายชนิดจำนวนมาก สยามจึงเชื่อว่าการค้าขายกับจีนนั้นมียกไรมากจึงนิยมแต่งสินค้าไปค้าขายอยู่เสมอทุก ๆ ปี ขณะที่ทางจีนเพื่อแสดงถึงความเป็นศูนย์กลางของโลกก็ส่งสินค้ากลับคืนมามากกว่าเดิมทุกครั้งไป

中泰贸易——贸易战略外交关系

中泰貿易——貿易戰略外交關係

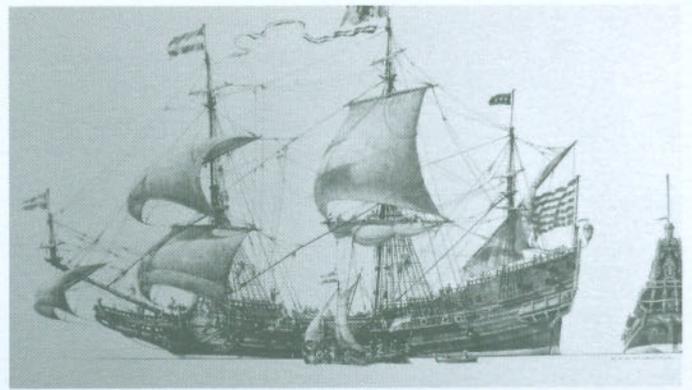
Zhōng Tàì mào yì —— mào yì zhàn lüè

wài jiāo guān xì

จง ไท้ เม้ออี้ —— เม้ออี้ จ้านเลว ไ่วเจียว กวานซี

การค้าไทย-จีน ความสัมพันธ์ทางการทูตบนเส้นทางการค้า

การจิ้มก้อง การค้าระหว่างสยามกับจีนนั้น เจริญเรื่อยมาโดยตลอดแม้จะมีการสะดุดลงบ้างตามสถานการณ์ทางการเมืองทั้งจากทางฝ่ายจีนและสยาม แต่เมื่อสถานการณ์ต่าง ๆ สงบลง การติดต่อค้าขายกันก็กลับมาเจริญรุ่งเรืองดังแต่ก่อน การจิ้มก้องหรือการค้าระหว่างสยามกับจีนนั้น ดำเนินมาตั้งแต่สมัยสุโขทัย อโยธยาและต่อเนื่องมาจนกระทั่งถึงกรุงรัตนโกสินทร์ในรัชสมัยของพระบาทสมเด็จพระพุทธเลิศหล้านภาลัย (รัชกาลที่ 2) การค้าขายของสยาม การจิ้มก้องของจีน เจริญถึงขีดสุด มีการแต่งเรือสำเภามากกว่า 100 ลำออกไปยังเมืองจีนโดยการดูแลของกรมหมื่นเจษฎาบดินทร์ ซึ่งภายหลังได้ขึ้นครองราชย์เป็นรัชกาลที่ 3 ความสามารถทางการค้าของรัชกาลที่ 3 ทำให้ท่านได้รับการเรียกขานโดยทั่วไปว่า กษัตริย์เจ้าตัว



进贡关系终结，两国友好依旧。

進貢關係終結，兩國友好依舊。

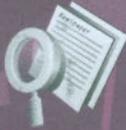
Jìngòng guānxì zhōngjié, liǎngguó yǒuhǎo yījiù.

จิ้นก้ง กวานซี จงเจียว, เหลียงกั๋ว ไหวยท้าว อี้จิว.

ยุติการค้าขาย-การจิ้มก้อง ทว่าไม่ยุติสัมพันธ์ไมตรี

ลักษณะของความสัมพันธ์ทางการค้าในลักษณะการจิ้มก้องดำเนินมาจนถึงปีพุทธศักราช 2396 ในสมัยรัชกาลที่ 4 พระองค์ได้แต่งเรือสำเภาออกไปจิ้มก้องเป็นครั้งสุดท้าย ซึ่งสาเหตุที่ทำให้การค้าขายในมุมมองของสยามและการจิ้มก้องในมุมมองของจีนยุติลงนั้นเพราะจากปัญหาทางด้านชาติตะวันตกที่กำลังขยายเขตอิทธิพลเข้ามาในเอเชียและความเข้าใจทางภาษาที่ไม่ตรงกัน โดยเมื่อการสื่อสารทางภาษาระหว่างชาวจีนและสยามมีปัญหาอันน้อยลง เพราะลูกหลานชาวจีนที่อพยพเข้ามาในสยามมาเป็นเวลาช้านาน เมื่อเติบโตขึ้นได้รับราชการในสยาม หลายต่อหลายคนมีความเจริญก้าวหน้าขึ้นเป็นลำดับ โดยเฉพาะตำแหน่งที่ต้องอาศัยความสามารถทางภาษาจีนและไทย อย่างตำแหน่ง ท่องสื่อ หรือ ล่าม เรียกได้ว่า สงวนไว้ให้กับลูกหลานชาวจีนโดยตรง มีลูกหลานชาวจีนหลายคนดำรงตำแหน่งนี้ ซึ่งจากความแตกฉานทางภาษานี้เองทำให้สยามและจีนเข้าใจว่าที่ผ่านมาการแต่งเรือสำเภาไปมาหาสู่กันนั้นเป็นความเข้าใจคนละด้าน

อย่างไรก็ตามแม้ว่าการค้าขาย การไปก้อง มาก้อง ในรูปแบบเดิม ๆ ระหว่างสยามกับจีนจะยุติบทบาทลงไป ทว่าสายสัมพันธ์ระหว่างชาวจีนในพื้นทะเลที่เข้ามาเป็นส่วนหนึ่งของสยาม กอปรกับการที่สยามเองก็ไม่เคยกีดกันคนต่างเชื้อชาติ กลับไม่ได้ยุติบทบาทลงแต่กลับร้อยรัด หล่อหลอมกลายเป็นความแนบแน่นไปทุกด้าน หล่อหลอมความสัมพันธ์อย่างเจียบเขียนมาตลอด จนกระทั่งปี พ.ศ.2518 การค้าขายระหว่างไทยและจีนจึงเริ่มกลับมาเป็นรูปเป็นร่างขึ้นมาอีกครั้งหลังสิ้นสุดสงครามเย็น จนถึงยุคปัจจุบันและจะยังคงมิตรภาพความสัมพันธ์อันดีต่อกันไปตราบนานเท่านาน



ข่าวจากหนังสือพิมพ์

หนังสือพิมพ์คุณภาพ เพื่อคุณภาพของประเทศไทย

http://www.meston.co.th

มติชน

# 37สมาคมประกาศ'ปฏิญาณแม่ฟ้าหลวง'

## •ตั้งสหพันธ์นิสิตนักศึกษาและศิษย์เก่าอุดมฯ

นางปรานี อินทะชัย นายคณบดี มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง (มฟล.) เปิดเผยว่า ที่ประชุมสมาคมนิสิต นักศึกษา และศิษย์เก่าสถาบันอุดมศึกษาแห่งประเทศไทย ครั้งที่ 1 ซึ่งสมาคมนักศึกษาเก่า มฟล.เป็นเจ้าภาพ ซึ่งมีผู้แทนสมาคมจาก สถาบันอุดมศึกษาต่างๆ เข้าร่วม 37 สมาคม เพื่อสร้างเครือข่ายระหว่างสมาคม และแลกเปลี่ยนเรียนรู้การบริหารงาน สมาคม รวมถึงการจัดตั้งสหพันธ์สมาคม นิสิต นักศึกษา และศิษย์เก่าสถาบันอุดมศึกษาแห่งประเทศไทยนั้น ที่ประชุมมีมติ ร่วมกันร่างปฏิญญาแม่ฟ้าหลวง เพื่อสาน ความร่วมมือกิจกรรมอันเป็นประโยชน์ต่อ ส่วนรวม ส่งเสริมสนับสนุน ช่วยเหลือ สถาบันการศึกษา ในการพัฒนาคุณภาพ อุดมศึกษาไทย และบัณฑิตร่วมกัน และการ ฝึกงานนักศึกษา หรือด้านสหกิจศึกษา รวมทั้ง ให้จัดตั้งคณะกรรมการกลางขึ้นมาเพื่อ ส่งเสริม สนับสนุน การดำเนินงานของแต่ละ สมาคม ประชุมสัมมนาพร้อมกันทุกปี ให้แต่ละ สมาคมหมุนเวียนกันเป็นเจ้าภาพกระจาย ความภูมิภาค โดยมหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ (มอ.) ได้เสนอเป็นเจ้าภาพจัดงาน ครั้งที่ 2 และสมาคมศิษย์เก่าเทคโนโลยี สุรนารี เสนอเป็นเจ้าภาพครั้งที่ 3 นางปรานีกล่าวว่า ที่ประชุมมีมติให้ นายชาญ สุวรรณวัฒน์ เลขาธิการสมาคม



ศิษย์เก่าบ้านสมเด็จพระเจ้าพระยาในพระยาบรมราชูปถัมภ์ ดำรงตำแหน่งนายก สหพันธ์สมาคมฯ ส่วนคณะกรรมการชุดจัดตั้ง มีอุปนายก 5 คน คือ ตน นายวินัย สารสุวรรณ นายคณบดีศิษย์เก่า มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าพระนครเหนือ (มจพ.) นางจิตมากร รอบ บรรเจิด สมาคมนิสิตเก่ามหาวิทยาลัย นเรศวร (มน.) นายสุวิทย์ นายสุวรรณตรี อุปนายกสมาคมศิษย์เก่ามหาวิทยาลัยราชภัฏ (มรภ.) ธนบุรี นายจารึก วัชรวรรณ เทรวิญญูสมาคมศิษย์เก่าราชภัฏเพชรบุรี และนายพนมกร นันดี เลขาธิการสมาคม

นักศึกษาเก่า มฟล.ดำรงตำแหน่งเลขาธิการ สหพันธ์สมาคมฯ นอกจากนี้ ที่ประชุมยังมีมติ เห็นชอบให้สมาคมที่ร่วมลงนามในปฏิญญาแม่ฟ้าหลวง 29 สมาคม เป็นกรรมการ บริหารชุดจัดตั้งด้วย สำหรับสมาคมที่ได้ร่วมลงนามใน ปฏิญญาแม่ฟ้าหลวง ประกอบด้วย 1.สมาคมเทคโนโลยีสุรนารี 2.สมาคมนักศึกษาเก่ามหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าธนบุรี ในพระบรมราชูปถัมภ์ 3.สมาคม นักศึกษาเก่า มอ. 4.สมาคมนิสิตเก่า มน 5.สมาคมศิษย์เก่า-ชนพูน มหาวิทยาลัยราชภัฏอุบลราชธานี 6.สมาคมศิษย์เก่าบ้าน

- 7.สมาคมศิษย์เก่า มหาวิทยาลัยเกริก
- 8.สมาคมศิษย์เก่า มหาวิทยาลัยทักษิณ
- 9.สมาคมศิษย์เก่า มจพ.
- 10.สมาคมศิษย์เก่ามหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคล (มทร.) ธัญบุรี
- 11.สมาคมศิษย์เก่า มทร.ล้านนา
- 12.สมาคมศิษย์เก่า มทร.ล้านนา ภาคพายัพ
- 13.สมาคมศิษย์เก่า มทร.สุพรรณบุรี
- 14.สมาคมศิษย์เก่ามหาวิทยาลัยบูรพา
- 15.สมาคมศิษย์เก่ามหาวิทยาลัยพายัพ ราชวิทยาลัย
- 16.สมาคมศิษย์เก่ามหาวิทยาลัยมหาสารคาม
- 17.สมาคมศิษย์เก่ามหาวิทยาลัยมหาสารคาม
- 18.สมาคมศิษย์เก่า มทร. จันทบุรี
- 19.สมาคมศิษย์เก่า มทร. ธานี
- 20.สมาคมศิษย์เก่า มทร.บุรีรัมย์
- 21.สมาคมศิษย์เก่า มทร.พิษณุโลก
- 22.สมาคมศิษย์เก่า มทร.บึงกาฬ
- 23.สมาคม ศิษย์เก่า มทร.ยะลา
- 24.สมาคมศิษย์เก่า มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ
- 25.สมาคม ศิษย์เก่ามหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระ เกียรติ
- 26.สมาคมศิษย์เก่ามหาวิทยาลัย อุบลราชธานี
- 27.สมาคมศิษย์เก่าแม่โจ้
- 28.สมาคมศิษย์เก่าราชภัฏเพชรบุรี
- 29.สมาคมสุโขทัยธรรมจารีราชในพระ ราชูปถัมภ์สมเด็จพระบรมโอรสาธิราชฯ สยามมกุฎราชกุมาร

# สี่แยกช่วยย่อย

เทลิทิวส์

## จัดค่ายเยาวชนอาเซียน

ดร.ร่มเย็น ไทโสยกานนท์ ผู้ช่วยอธิการบดีมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง (มฟล.) เปิดเผยว่า ตามที่ มฟล.ร่วมกับกระทรวงวัฒนธรรม เป็นเจ้าภาพจัดค่ายเยาวชนอาเซียน-จีน : เส้นทางวัฒนธรรมจากจีนสู่อาเซียน ระหว่างวันที่ 18 พ.ย.-3 ธ.ค. 2553 นั้น ขณะนี้อยู่ระหว่างการเปิดรับสมัครเยาวชน เพื่อเข้าร่วมกิจกรรมดังกล่าว โดยผู้สมัครต้องมีสัญชาติไทย อายุ 16-25 ปี มีความสามารถในการสื่อสารด้วยภาษาอังกฤษ ปรับตัวเข้ากับสภาพแวดล้อมได้เป็นอย่างดี หากมีผลงานและความสามารถพิเศษด้านศิลปวัฒนธรรมจะได้รับการพิจารณาเป็นพิเศษ ผู้สนใจสมัครได้ตั้งแต่วันที่ 29 ก.ย.2553 คาวนิโหลคใบสมัครที่ inter@mfu.ac.th หรือ โทร. 0-5391-6024, 0-5391-6028



ไทยรัฐ

## เปิดสาขาเพิ่ม รศ.ดร.เทอด เทศประทีป อธิการบดี แม่ฟ้าหลวง

จ.เชียงใหม่ ร่วมลงนามบันทึกข้อตกลงความร่วมมือทางวิชาการ ระหว่าง มฟล. เชียงราย กับ กนกพันธ์ จุลเกษม ผู้ว่าการ กทท.เปิดหลักสูตรสอน สาขาวิทยาศาสตร์การกีฬา และสุขภาพ ระดับ ป.ตรี ซึ่ง กทท.จะส่งวิทยากรร่วมสอน และรับผู้ที่เรียนเข้าทำงาน.



## การดูแลสุขภาพในช่วงอากาศหนาว

บทความโดย อ.นพ.วีระศักดิ์ เมืองไพศาล คณะแพทยศาสตร์ศิริราชพยาบาล

### มีโรคใดบ้างที่พบบ่อยในฤดูหนาว

ในช่วงฤดูหนาวเราอาจเป็นไข้หวัด ไข้หวัดใหญ่ ซึ่งเกิดจากเชื้อไวรัส บางคนที่เป็นโรคภูมิแพ้อยู่เดิม โดยเฉพาะแพ้สิ่งต่างๆ ที่อยู่ในบ้าน เช่น ขนของสัตว์เลี้ยง ตัวไรในฝุ่นก็อาจมีอาการแพ้มากขึ้น โดยอาจมีอาการจาม น้ำมูกไหล หรือบางคนที่เป็นโรคหอบหืด โรคปอดเรื้อรังอยู่ก่อนแล้ว ก็อาจมีอาการหอบมากขึ้นได้ โดยเฉพาะถ้าติดไข้หวัดหรือไข้หวัดใหญ่ ร่วมกับ นอกจากนี้ปัญหาเรื่องผิวหนังก็เป็นเรื่องที่พบได้บ่อย เช่น ผิวแห้งคันหลังอาบน้ำซึ่งพบบ่อยมากในผู้สูงอายุซึ่งมีไขมันใต้ผิวหนังน้อย และต่อมไขมันก็ทำงานลดลงตามอายุ หรือคนที่ผิวแห้งอยู่เดิมก็อาจคันมากหรือผิวลอกไปเลย บางรายที่เป็นผื่นผิวหนังแพ้อากาศเย็นก็อาจทำให้มีผื่นแพ้อากาศเกิดขึ้นได้ ในช่วงนี้

### สาเหตุและปัจจัยเสี่ยงที่ทำให้เกิดปัญหาเรื่องสุขภาพ

ไข้หวัดหรือไข้หวัดใหญ่เกิดจากเชื้อไวรัส ซึ่งติดต่อได้ทางระบบหายใจ เช่น ไอ จาม ทำให้เชื้อโรคกระจายออกมาในอากาศ หรือจากการที่มีเสมหะ น้ำลายของผู้ป่วยเปื้อนอยู่ตามที่ต่างๆ เช่น ลูกบิดประตู ราวบันได แก้วน้ำ แล้วมือเราไปสัมผัสมาแล้วเผลอไปจับจมูก จับหน้าของเราทำให้เชื้อโรคเข้าจมูกหรือตาได้

ส่วนอาการโรคภูมิแพ้เกิดจากการที่เรามีโอกาสมากขึ้นในการอยู่ใกล้ชิดกับสิ่งที่เราแพ้ เช่น พอดูหนาว เราและสัตว์เลี้ยงอาจอยู่ในบ้านมากขึ้น ถ้าเราแพ้ขนสัตว์อาจทำให้เรามีอาการมากขึ้น หรือเรานอนมากขึ้นในฤดูหนาวทำให้แพ้ตัวไรในฝุ่นตามที่นอน หมอนมุ้งมากขึ้น สำหรับอาการผื่นแพ้อากาศเย็นหรือคันตามผิว คัน แห้ง ลอกนั้นเกิดจากอากาศที่เย็นโดยตรง

### โรคที่มีผลกระทบต่อสุขภาพมากที่สุด

โรคไข้หวัดใหญ่เป็นโรคที่พบว่ามีผลกระทบต่อสุขภาพมากที่สุด ในฤดูหนาว เพราะเป็นโรคที่อาจเกิดผลแทรกซ้อนได้ และอาจมีผลกระทบต่อประชาชนจำนวนมากได้ โดยเฉพาะถ้ามีการระบาดซึ่งประเทศไทยมีผู้ป่วยเป็นโรคนี้อีก 20,000-50,000 คนปี บางรายเพลียมาก มีไข้สูงปวดเมื่อยตามตัวมากจนต้องพักรักษาตัวในโรงพยาบาลหรือหยุดงาน และมีบางรายที่เกิดภาวะแทรกซ้อน เช่น ปอดอักเสบ ทำให้ต้องนอนโรงพยาบาล หรือบางรายถึงแก่ชีวิต ซึ่งมักเป็นผู้ป่วยสูงอายุแต่พบไม่บ่อย เสียชีวิตปีละไม่กี่รายจากจำนวนคนที่ป่วยหลายหมื่นคน สำหรับอาการของโรคไข้หวัดใหญ่จะคล้ายๆ กับโรคไข้ชนิดอื่นๆ คือ มีไข้ ไอ จาม มีน้ำมูก ระบายคอ แต่ถ้ามีไข้มากหรือปวดเมื่อยตามตัวมากต้องระวังว่าจะเป็น

ใช้หวัดใหญ่ได้ โรคนี้พบได้ทุกระดับตั้งแต่เด็กจนถึงผู้สูงอายุ แต่ถ้าเป็นกลุ่มผู้สูงอายุ หรือมีโรคปอดเรื้อรัง โรคหอบหืดอยู่เดิม หรือมีโรคเรื้อรังที่ต้องเข้าออกโรงพยาบาลบ่อย ๆ เช่น ไตวาย เบาหวาน โรคหัวใจ และผู้ที่ภูมิคุ้มกันไม่ดี เช่น ได้ยากดภูมิคุ้มกันอยู่อาจมีโอกาสเกิดโรคแทรกซ้อน คือ ปอดอักเสบติดเชื้อจากใช้หวัดใหญ่เองหรือจากเชื้อแบคทีเรียแทรกซ้อนได้มาก

## วิธีการรักษา

โรคใช้หวัดใหญ่โดยทั่วไปจะหายเองภายใน 1-2 สัปดาห์ หรือให้การรักษาตามอาการ คือช่วงที่มีไข้ก็รับประทานยาลดไข้พาราเซตามอล เช็ดตัวบ่อยๆ พักผ่อนมากๆ ไม่ตรากตรำทำงานหนัก ดื่มน้ำอุ่นมากๆ ถ้าสูบบุหรี่หรือดื่มเหล้าอยู่ต้องงด และรับประทานยาลดอาการต่างๆ เช่น ถ้าไอก็รับประทานยาแก้ไอ มีน้ำมูกก็รับประทานยาลดน้ำมูก เป็นต้น ในเด็กควรหลีกเลี่ยงการรับประทานยาลดไข้แอสไพริน เนื่องจากอาจเกิดตับวายและสมองอักเสบได้ สำหรับผู้ป่วยที่มีอาการมาก เช่น หอบเหนื่อย ซึม โดยเฉพาะในผู้สูงอายุซึ่งอาจมีไข้ อ่อนเพลียโดยอาการไม่ชัด แล้วมีอาการซึม สับสน ช่วยเหลือตัวเองได้น้อยลง อาจต้องรับการรักษาในโรงพยาบาลเพื่อให้การดูแลรักษาอย่างใกล้ชิด ซึ่งอาการดังกล่าวจะพบเป็นส่วนใหญ่ สำหรับยาฆ่าเชื้อใช้หวัดใหญ่โดยเฉพาะมักไม่จำเป็นต้องใช้เพราะโรคจะหายได้เอง จึงใช้เฉพาะในรายที่อาการรุนแรงเท่านั้น

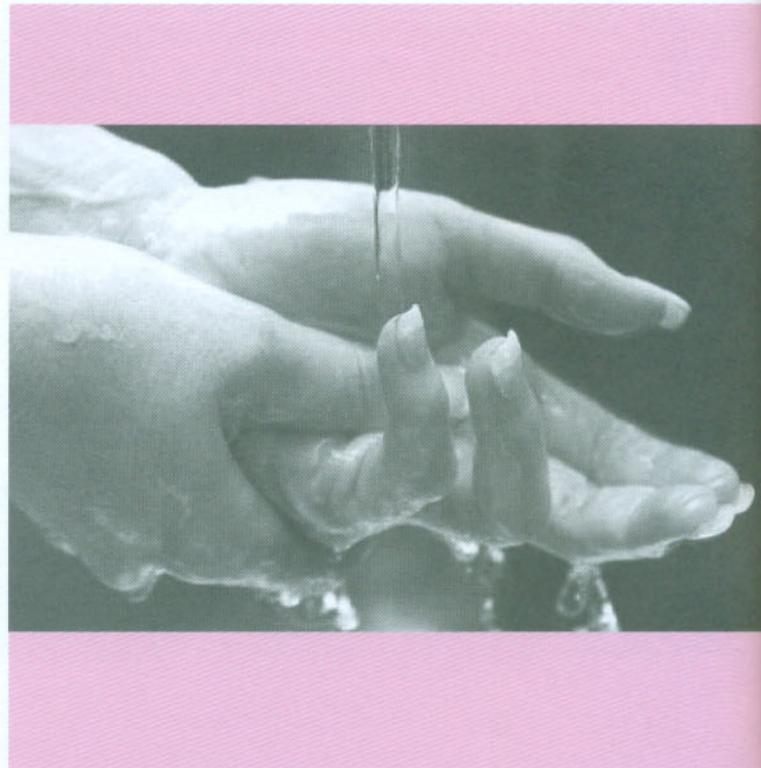
## ความจำเป็นในการฉีดวัคซีนป้องกันโรคใช้หวัดใหญ่

แนะนำให้ฉีดเฉพาะในรายที่มีโอกาสเกิดผลแทรกซ้อนจากโรคสูง ส่วนในคนทั่วไปยังไม่แนะนำให้ฉีดเนื่องจากวัคซีนได้ผลประมาณร้อยละ 70-90 แต่ในผู้สูงอายุอาจได้ผลน้อยกว่านี้ สาเหตุของการที่ได้ผลน้อยกว่าวัคซีนชนิดอื่นๆ เนื่องจากเชื้อไวรัสใช้หวัดใหญ่มีการกลายพันธุ์ตลอด โดยควรฉีดวัคซีนก่อนถึงช่วงที่จะมีการระบาดของโรค เนื่องจากเมื่อฉีดไปแล้ว 2 สัปดาห์ ร่างกายจะเกิดภูมิคุ้มกันโรคได้ และภูมิคุ้มกันที่เกิดขึ้นอยู่ได้ 1 ปี ฉะนั้นต้องฉีดปีละครั้ง สำหรับกรณีที่ต้องฉีดวัคซีนได้แก่ 1. ผู้สูงอายุอายุมากกว่า 65 ปี 2. ผู้ที่เป็นโรคปอดเรื้อรัง โรคหอบหืด โรคหัวใจ และระบบไหลเวียนเลือด 3. ผู้ที่มีโรคประจำตัวเรื้อรังอื่นๆ เช่น โรคไต โรคเบาหวาน 4. ผู้ที่มีภูมิคุ้มกันบกพร่อง รวมถึงผู้ที่ได้รับยากดภูมิคุ้มกันด้วย 5. เด็กอายุ 6 เดือน - 8 ปี ที่รับประทานยาแอสไพรินเป็นประจำ เนื่องจากถ้าป่วยเป็นไข้หวัดใหญ่อาจเกิดตับอักเสบและสมองอักเสบได้ 6. ผู้หญิงที่ตั้งครรภ์ไตรมาสที่ 2 และ 3 7. ผู้ที่ต้องทำงานใกล้ชิดกับผู้ป่วยโรคเรื้อรังหรือชุมชน เช่น แพทย์ พยาบาลและบุคลากรทางการแพทย์ ผู้ที่ทำงานในสถานดูแลผู้ป่วยสูงอายุ เป็นต้น

## ควรดูแลสุขภาพในช่วงฤดูหนาวอย่างไร

การดูแลสุขภาพเป็นสิ่งสำคัญมาก เพราะถ้าสุขภาพดีจะลดโอกาสการเจ็บป่วยลง โดยทั่วไปควรปฏิบัติ ดังนี้

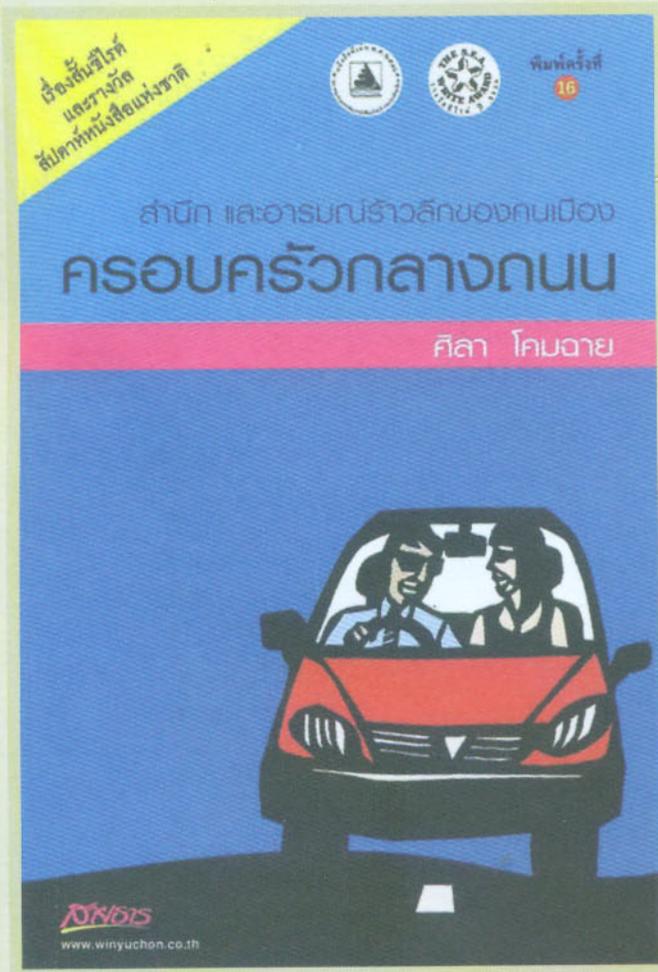
1. รักษาสุขภาพให้แข็งแรงอยู่เสมอ โดยการรับประทานอาหารที่มีประโยชน์เพียงพอและครบหมู่ ดื่มน้ำมากๆ ออกกำลังกายสม่ำเสมอ พักผ่อนให้เพียงพอไม่ตรากตรำทำงานหนักจนเกินไป
2. อยู่ในที่มีอากาศถ่ายเท ไม่เข้าไปในที่แออัดโดยเฉพาะช่วงที่มีการระบาดของไข้หวัดใหญ่
3. หลีกเลี่ยงการสูบบุหรี่ ดื่มสุรา และยาเสพติดต่างๆ เนื่องจากอาจทำให้สุขภาพร่างกายเสื่อมโทรม มีโอกาสติดเชื้อได้ง่าย



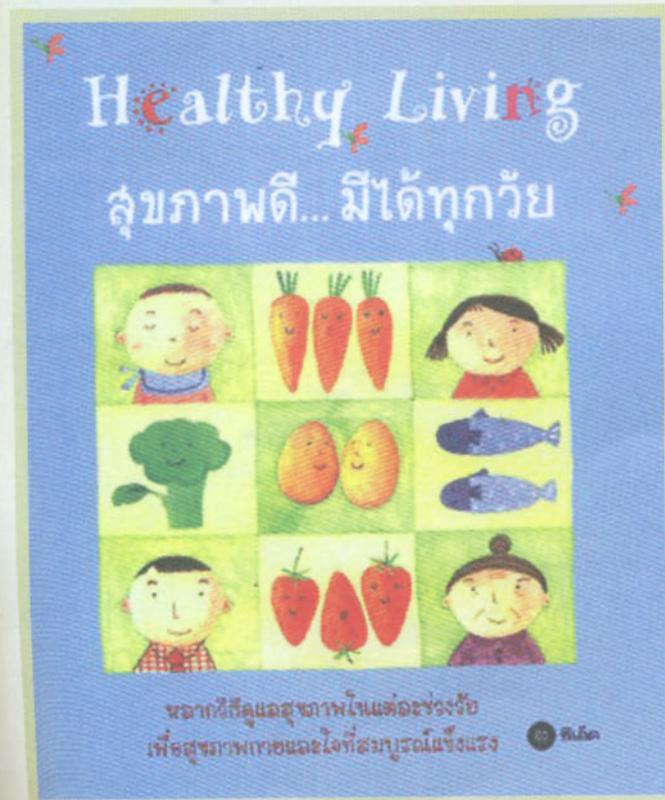
4. หลีกเลี่ยงการอยู่ใกล้ชิดกับผู้ป่วยเป็นไข้หวัดอยู่ และไม่ควรรีใช้ของร่วมกัน เช่น ผ้าเช็ดหน้า แก้วน้ำ จาน ชาม ช้อน
5. ล้างมือบ่อยๆ เนื่องจากอาจไปสัมผัสเชื้อโรคที่อยู่ตามสิ่งของต่างๆ เช่น ราวบันได ลูกบิดประตู แก้วน้ำ เป็นต้น แล้วไปสัมผัสบริเวณหน้าได้ โดยล้างมือด้วยสบู่ธรรมดา 15-20 วินาที หรือใช้น้ำยาฆ่าเชื้ออื่น ๆ
6. รักษาร่างกายให้อบอุ่นในช่วงฤดูหนาวหรือช่วงที่มีอากาศเปลี่ยนแปลง ในที่ที่หนาวมากควรสวมหมวกเพื่อลดการถ่ายเทความร้อนออกจากร่างกาย
7. หากเป็นไข้หวัดหรือไข้หวัดใหญ่ ควรมีผ้าปิดปากและจมูกเวลาไอจาม ไม่คลุกคลีกับผู้อื่นและหมั่นล้างมือบ่อยๆ
8. สำหรับปัญหาเรื่องผิวหนัง เราควรให้ร่างกายอบอุ่นอยู่ตลอดเวลา ใส่เสื้อผ้าหนาๆ ถ้าอากาศหนาวมาก ไม่อาบน้ำนานๆ ในที่ที่หนาวมาก อาจไม่ต้องอาบน้ำวันละสองครั้งเหมือนฤดูอื่น หลังอาบน้ำควรทาโลชั่นหรือน้ำมันทาผิว หลังจากเช็ดตัวหมาดๆ ในกรณีที่มีปัญหาหิริมฝีปากแตก ควรทาด้วยลิปสติกมันและไม่ควรเลียริมฝีปากบ่อยๆ

ทุกคนจึงควรหมั่นคอยดูแลสุขภาพให้ดีตลอดเวลาเพราะจะเป็นการป้องกันโรคที่คุ้มค่าที่สุด และไม่มีใครรู้ว่าความเจ็บป่วยจะเกิดขึ้นกับตัวเราเมื่อไหร่ หากเมื่อเราป่วยอาจเป็นมากกว่าคนที่บ่นพื้นฐานสุขภาพที่ดี สำหรับผู้ที่อายุยังไม่มาก ก็ควรดูแลสุขภาพให้ดี เช่นเดียวกัน เพราะสุขภาพที่ดีในตอนอายุยังไม่ค่อยจะเป็นเกราะป้องกันโรคตอนอายุมากขึ้น

# แนะนำหนังสือ >>



หนังสือรวมเรื่องสั้นที่ชนะการประกวดรางวัลดีเด่นกลุ่มหนังสือรวมเรื่องสั้นจากคณะกรรมการตัดสินวรรณกรรมสร้างสรรค์ยอดเยี่ยมแห่งอาเซียน (ซีไรต์) ของประเทศไทย ประจำปี พ.ศ.2536 เป็นเรื่องสั้นซึ่งสะท้อนภาพชีวิตคนเมืองในสังคมปัจจุบันที่กำลังเผชิญปัญหาครอบครัวปัญหาเศรษฐกิจและการเมืองจำนวน 13 เรื่องเช่น ข้าชายของแม่, ถ้าผมเป็นพ่อ, ด่าน, คินเหน็บหนาว เป็นต้น ซึ่งใช้กลวิธีทางวรรณศิลป์สร้างสรรค์ภาพชีวิตได้อย่างชัดเจนด้วยภาษาที่กระชับและภาพพจน์ก่อให้เกิดจินตภาพ ทำให้ผู้อ่านเกิดอารมณ์และสะท้อนสะท้อนใจและได้orroรสและสำนึกถึงบทบาทของตนในฐานะเป็นสมาชิกของสังคม



คู่มือดูแลสุขภาพในแต่ละช่วงวัย ซึ่งแบ่งออกเป็น ส่วนต่างๆ ของร่างกาย โดยในแต่ละส่วนจะบอกถึงปัญหาสุขภาพที่พบบ่อย วิธีป้องกันรักษา การดูแลทั่วไป เหมาะสำหรับเป็นหนังสือสามัญประจำบ้านที่ควรมีไว้จะคะ

# ปฏิทินกิจกรรม

วันที่ / เวลา	กิจกรรม / โครงการ	ผู้เข้าร่วม	หน่วยงานที่รับผิดชอบ
ธันวาคม 2553	• Visit of University of Sains Malaysia		• ส่วนพัฒนาความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ
พุธ 1 ธันวาคม 2553	• การบรรยายพิเศษเรื่อง "LAND USE AND LAND COVER CHANGE DYNAMICS, LIVELIHOOD AND ECOLOGICAL SECURITY" โดย ดร.อภิสม อินทรลาวัณย์ จากสำนักวิชาศิลปศาสตร์ เวลา 13.30-14.30 น. ณ ห้อง 306 อาคารกิจกรรม (D1)	• บุคคลทั่วไป	• โครงการจัดตั้งศูนย์ศึกษาการจัดการทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม
พฤหัสบดี 2 ธันวาคม 2553	• กิจกรรมอภิการบดีพบนักศึกษาทุนการศึกษา	• นักศึกษาทุนการศึกษา	• ส่วนพัฒนานักศึกษา
พฤหัสบดี 2 ธันวาคม-ศุกร์ 3 ธันวาคม 2553	• นิทรรศการตลาดนัดหลักสูตรอุดมศึกษา ครั้งที่ 15 ณ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์	• ครู นักเรียน ผู้ปกครอง และบุคคลทั่วไป	• ส่วนรับนักศึกษา
ศุกร์ 3 ธันวาคม-เสาร์ 4 ธันวาคม 2553	• การประชุมสัมมนาสมาคมนิสิต-นักศึกษาแห่งประเทศไทยแห่งประเทศไทยครั้งที่ 1 ณ อาคารพลตำรวจเอกผา สารสิน (C5) มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง	• นายกสมาคม/ผู้แทนจากทั่วประเทศ	• สมาคมนักศึกษาเก่ามหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวงร่วมกับศูนย์บริการวิชาการ
อาทิตย์ 5 ธันวาคม 2553	• พิธีจุดเทียนถวายพระพรชัยมงคลเนื่องในวโรกาสมหามงคลวันเฉลิมพระชนมพรรษาพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวภูมิพลอดุลยเดชมหาราชเวลา 18.00 น. ณ บริเวณลานเฉลิมพระเกียรติฯ มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง	• ผู้บริหาร อาจารย์ บุคลากร นักศึกษา บุคคลทั่วไป	• ส่วนสารบรรณอำนวยการและนิติการ
อังคาร 7 ธันวาคม-พุธ 8 ธันวาคม 2553	• นิทรรศการตลาดนัดหลักสูตรอุดมศึกษา ครั้งที่ 15 ณ อาคารกีฬาเฉลิมพระเกียรติ 72 พรรษา บรมราชินีนาถ มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง	• ครู นักเรียน ผู้ปกครอง และบุคคลทั่วไป	• ส่วนรับนักศึกษา
ศุกร์ 10 ธันวาคม-เสาร์ 11 ธันวาคม 2553	• โครงการกายภาพบำบัดมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวงสัมพันธ์ชุมชน เวลา 08.00-16.00 น. ณ เทศบาลตำบลนางแล	• อาจารย์ นักศึกษา บุคคลทั่วไป	• สำนักวิชาวิทยาศาสตร์สุขภาพ
เสาร์ 11 ธันวาคม-อาทิตย์ 12 ธันวาคม 2553	• โครงการแพทย์แผนไทยศึกษาสมุนไพรตามธรรมชาติ ณ ดอยปู่ไซ ตำบลนางแล อำเภอเมือง จังหวัดเชียงราย	• อาจารย์ นักศึกษา	• สำนักวิชาวิทยาศาสตร์สุขภาพ
อังคาร 14 ธันวาคม 2553	• พิธีมอบใบรับรองความสามารถห้องปฏิบัติการมอก. 17025-2548 (ISO/IEC 17025:2005) เวลา 10.30 น. ณ ห้องเชียงแสน สำนักงานอธิการบดี	• ผู้บริหาร อาจารย์ บุคลากร	• ศูนย์เครื่องมือวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี
พฤหัสบดี 16 ธันวาคม 2553	• โครงการบริการชุมชนแพทย์เคลื่อนที่ เวลา 07.00-18.00 น. ณ บ้านพนาสวรรค์ ต.แม่สลองนอก อ.แม่ฟ้าหลวง	• บุคคลทั่วไป	• โรงพยาบาลมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง (เชียงราย)
พฤหัสบดี 16 ธันวาคม-ศุกร์ 17 ธันวาคม 2553	• โครงการหนังสือเพื่อน้อง ปีที่ 4 ณ โรงเรียนบ้านบ่อทอง และโรงเรียนบ้านสันต้นขาม	• บุคคลทั่วไป	• ศูนย์บรรณสารและสื่อการศึกษา ร่วมกับศูนย์บริการวิชาการ
เสาร์ 18 ธันวาคม 2553	• โครงการประกวดภาพถ่ายจากมือถือภายใต้หัวข้อ "เชียงรายเมืองของฉัน Chiangrai My Home Town" เวลา 18.00-22.00 น. ณ สวนตุงและโคม (ถนนคนเดิน) • โครงการออกหน่วยแพทย์เคลื่อนที่ ครั้งที่ 1/2554 เวลา 06.30-16.30 น. ณ องค์การบริหารส่วนตำบลปอ อำเภอเวียงแก่น จังหวัดเชียงราย	• บุคคลทั่วไป • อาจารย์ นักศึกษา บุคลากร บุคคลทั่วไป	• หน่วยความร่วมมือทางวิชาการฝรั่งเศส-อนุภูมิภาคสุมาตราแม่ฟ้าหลวง สำนักวิชาวิทยาศาสตร์สุขภาพ

**ที่ปรึกษาเกียรติยศ:** รศ.ดร.วันชัย ศิริชนะ อธิการบดีผู้ก่อตั้ง, รศ.ปรีดีนา ประทีปะเสน ที่ปรึกษาอธิการบดีด้านพิธีการและกิจการพิเศษ, พล.ต.ดร.วรงค์ พิสุทธิ์ศักดิ์ ที่ปรึกษาอธิการบดีด้านมวลชนสัมพันธ์

**ที่ปรึกษา:** รศ.ดร.เทอด เทศประทีป อธิการบดี, นางพรทิพย์ ภูติโยธิน รองอธิการบดี, รศ.กัลณดา สาริตธาดา รองอธิการบดี, รศ.น.อ.ยุหน่า ตระหง่าน รองอธิการบดี, ผศ.น.อ.ดร.ธงชัย อยู่ภูวาคิววงศ์ รองอธิการบดี

**บรรณาธิการ:** นางสาวรัชดาภรณ์ พิมพ์ประพันธ์

**กองบรรณาธิการ:** นายพนมกร นันตี, นางสาวพรพิสุทธิ์ คัดขำ, โรงพยาบาลมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง

**ผู้ช่วยบรรณาธิการ:** นางสาวรณ วยแสน, นางสาวปนัดดา ปันตี, นายจักรพงษ์ วงษ์ใหญ่, นายภูวศิษ ฤกษ์แก้ว, นางสาวกิตติยา วงศ์ใจ, นางสาวกิตติมา คำรังษี, นางสาววิจิตรา ชมพูภิรมย์, นางสาวนงนภัส วงศ์ภูงา, นางสาวอัจฉรา พงษ์วิรัตน์

## ติดตาม รายการสารคดี **ตาบรอย...แม่ฟ้าหลวง**

ทางสถานีวิทยุโทรทัศน์แห่งประเทศไทย-NBT ออกอากาศทุกวันพุธ เวลา 13.55-14.00 น. และ**เชิญรับฟังข่าวสาร สาระน่ารู้ ผ่านทาง**  
**รายการรอบรู้พลา.** FM 90.75 MHz วันจันทร์-ศุกร์ เวลา 16.00-17.00 น.  
**รายการวันนี้ที่เชียงราย** FM 90.75 MHz วันเสาร์-อาทิตย์ เวลา 10.30-11.00 น.  
**รายการ Music Box** FM 92.25 MHz วันจันทร์-ศุกร์ เวลา 13.00-16.00 น.

## ข้อเสนอแนะ ส่วนประชาสัมพันธ์

โทรศัพท์ 0 5391 7034, 0 5391 7037 โทรสาร 0 5391 7049  
 E-mail & Facebook : mfu\_pr@hotmail.com

<http://www.mfu.ac.th>

มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง 333 หมู่ 1 ตำบลท่าสุต อำเภอเมือง จังหวัดเชียงราย 57100

โทรศัพท์ 0 5391 6000 โทรสาร 0 5391 6034